



Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7318-е заседание

Пятница, 21 ноября 2014 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-жа Бишоп/г-н Куинлан. (Австралия)

Члены:

Аргентина	г-жа Персеваль
Чад	г-н Гомбо
Чили	г-н Льянос
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Делятр
Иордания	г-жа Кауар
Литва	г-жа Якубоне
Люксембург	г-жа Лукас
Нигерия	г-н Сарки
Республика Корея	г-жа Пэк Джи А
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Ндухунгирехе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне тепло поприветствовать в Совете Специального посланника Набарро, Специального представителя Бэнбери и г-на Може, а также представителей Гвинеи, Сьерра-Леоне, Либерии и Мали.

Сегодняшнее заседание проводится в рамках самого активного участия Совета Безопасности в ликвидации вспышки Эболы, которую Совет объявил угрозой международному миру и безопасности. Проблемы Эболы в последний раз обсуждалась в Совете 14 октября (см. S/PV.7279). Сегодняшние брифинги дадут нам важную возможность обсудить эволюционирующий характер этого кризиса, проблемы на местах, с которыми сталкиваются страны, затронутые эпидемией Эболы, а также необходимость мобилизации ответных мер.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Гвинеи, Либерии, Мали и Сьерра-Леоне.

Председательствующая делегация также признает получение конкретных просьб ряда стран принять участие в заседании в режиме видеоконференции и выражает сожаление в связи с тем, что по техническим причинам это оказалось невозможным.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу г-на Энтони Бэнбери; Специального посланника Генерального секретаря по проблеме Эболы г-на Дейвида Набарро и руководителя отделения Французского общества Красного Креста в Гвинеи г-на Тома Може.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Набарро.

Г-н Набарро (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать сегодня в Совете Безопасности. Два месяца тому назад Совет принял резолюцию 2177 (2014). Это был памятный день по двум причинам. Тогда мы знали, что вспышка Эболы стремительно распространяется. Нам была также очевидна необходимость принятия решительных и крупномасштабных мер. В тот день резолюция была принята при единодушной поддержке. Сегодняшний день для меня также памятен. Сегодня причины этого заключаются в сочетании надежды и страха. Надежды, потому что есть хорошие признаки, особенно в Либерии. Но есть и страх, поскольку этот вирус никого не щадит. При любом проявлении самоуспокоенности мы будем наказаны. Я хочу поблагодарить Совет Безопасности за его неослабевающее внимание к нынешней вспышке Эболы и ее последствиям.

С момента нашего последнего заседания произошло много событий. Существенно расширился потенциал национальных и местных властей по реагированию. Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу координирует поддержку мероприятий, которые проводят национальные правительства, и наращивает потенциал в округах, графствах и префектурах. Активизировалось участие обществ в мерах реагирования. Когда общество берет на себя ответственность за меры реагирования, а партнеры координируют свою поддержку, власти способны реагировать быстро и эффективно. Мы видим, что там, где стратегия реагирования реализуется в полной мере, показатели распространения вируса сокращаются. Хотя общие показатели заболеваемости продолжают расти, общие темпы распространения вируса начали снижаться. Это хороший признак.

Но результаты неоднозначны как в конкретных затронутых странах, так и при их сопоставлении — мы видим широкий спектр различных вариантов. Показатели снижаются в достаточном количестве мест, что дает нам надежду, о которой я сказал в начале своего выступления. Поскольку во многих районах темпы распространения недуга остаются интенсивными и стремительными и поскольку география эпидемии расширяется, мы понимаем, что предстоит еще очень многое сделать. Сегодня «горячие точки» существуют на севере Гвинеи и на западе Сьерра-Леоне, а в Мали отмечены новые случаи передачи вируса. Мы должны сохранять

бдительность и готовность реагировать оперативно и эффективно. Если ослабить внимание, то количество случаев инфицирования вновь увеличится, и все мы будем подсчитывать жертвы. Эта вспышка Эболы и угроза, которую она представляет для региона и всего мира, не будут устранены до тех пор, пока не будет выявлен последний случай недуга, а заболевшего не изолируют и не предложат лечения.

Главная заслуга в достижении прогресса в борьбе с Эолой принадлежит общинам, которые приняли непростые решения отказаться от традиционной практики, к которой привыкли целые поколения. Залог успеха в этом деле — мобилизация усилий общества: от проведения безопасного захоронения умерших и ухода за больными до ограничения физического контакта и улучшения гигиены. Крайне важен также медицинский уход. Это означает, что центры по лечению вируса Эбола и общинные медицинские центры должны иметь медицинский персонал, который знает, как лечить Эболу. Это подразумевает более оперативное выявление случаев инфицирования, а также незамедлительное отслеживание контактов и проведение последующих мероприятий. Там, где эти компоненты присутствуют, показатели передачи вируса снижаются. Но там, где их нет, общины остаются уязвимыми перед лицом эпидемии. И дело в том, что чересчур много общин по-прежнему остаются уязвимыми.

Как Совет уже подчеркивал, Эбола является не просто кризисом в области здравоохранения, но и многоаспектной чрезвычайной ситуацией. Эбола и страх, которые она порождает, затронули оказание медицинских услуг, образование, продовольственную безопасность, торговлю и экономическое благополучие. Мы призываем всех тех, кто участвует в мерах реагирования, координировать свою поддержку, с тем чтобы власти могли повышать жизнестойкость, устранять ущерб и ускоренными темпами осуществлять восстановление. Восстановление начинается уже сейчас, даже во время эпидемии, в частности с восстановления основных услуг. В долгосрочном плане все мы должны взаимодействовать с затронутыми странами, с тем чтобы они могли осуществить восстановление более качественно, а также предотвратить будущие подобные кризисы в области здравоохранения.

Члены Совета и государства — члены Организации Объединенных Наций уже продемонстрировали солидарность и проявили щедрость, предоставив материальную и финансовую помощь пострадавшим странам. Однако победа в этой борьбе потребует значительно больших ресурсов и усилий. Мы достигли изначальную краткосрочную цель, мобилизовав для предложенного Генеральным секретарем Многостороннего партнерского целевого фонда для борьбы с Эолой 100 млн. долл. США. Мы благодарим всех тех, кто внес свои щедрые вклады в этот Фонд. Собранные финансовые средства оперативно направляются на финансирование важнейших программ. Мы хотели бы, чтобы к концу года в Фонд поступили средства для покрытия остальных непрофинансированных видов деятельности. В более общем плане, по нашим оценкам, системе Организации Объединенных Наций потребуется 1,5 млрд. долл. США на период до марта 2015 года для того, чтобы она сыграла свою роль в ликвидации этой вспышки. Многие финансовые обязательства уже объявлены, но до сих пор не хватает более 600 млн. долл. США. Уверен, что мы решим эту проблему. Пострадавшие страны также будут нуждаться в поддержке, для того чтобы иметь возможность восстановить свои социально-экономические системы и системы здравоохранения.

Другая неотложная приоритетная задача заключается в создании самодостаточных, укомплектованных персоналом и оборудованием международных структур реагирования. Правительства стран Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Европы вновь проявили щедрость, но необходим более квалифицированный медицинский персонал, чтобы оказывать помощь там, где в ней более всего нуждаются, особенно в отдаленных районах, поскольку необходимо выявлять этот вирус, с тем чтобы в конечном счете покончить с ним навсегда. Для этого потребуется разорвать цепи передачи инфекции, выявляя все случаи заболевания, проводя соответствующее лечение и отслеживая контакты заболевших, чтобы все жители в Западной Африке и за ее пределами были в безопасности.

Чем дольше продолжается вспышка Эболы, тем более серьезным будет ее воздействие на пострадавшие страны и тем большей будет возможность ее распространения на другие страны. Для этого потребуются постоянные и неотложные меры реагирования со стороны международного

сообщества. Во-первых, мы обязаны уменьшить опасность, которую представляет собой вирус Эбола для здоровья людей, развития, мира и безопасности, как можно скорее положив конец этой вспышке. Во-вторых, мы обязаны обеспечить дальнейшее оказание необходимых основных услуг и сохранение стабильности. В-третьих, мы обязаны начать думать о восстановлении и о том, что для этого потребуется.

Как хорошо известно членам Совета, действенные системы и институты являются основой мира и процветания. Давайте сделаем все возможное для того, чтобы больше никогда не было вспышек, подобных этой.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Набарро за исчерпывающий брифинг.

Слово имеет г-н Бэнбери.

Г-н Бэнбери (*говорит по-английски*): Я рад возможности выступить в Совете Безопасности, чтобы рассказать о последних событиях, касающихся кризиса, связанного с вспышкой Эболы, и о мерах, принимаемых Миссией Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ).

В сентябре, когда Совет Безопасности провел заседание и принял резолюцию 2177 (2014), вирусом Эбола были инфицированы еще почти 5000 человек. Наблюдался быстрый рост числа случаев заболевания, и делались некоторые весьма пугающие прогнозы, относительно худшего сценария развития событий. Хотя эти сценарии не материализовались, тем не менее, по-прежнему верным остается утверждение о том, что вспышка Эболы представляет собой очень серьезный кризис, несущий опасность всему региону и являющийся угрозой глобального масштаба. В общей сложности, в восьми странах наблюдаются случаи заболевания лихорадкой Эбола в пределах их границ, и сегодня сохраняется опасность ее появления во многих других государствах.

Страны субрегиона, которые подвергаются наибольшей опасности, по мнению Всемирной организации здравоохранения, во многих случаях не имеют возможностей или систем, необходимых для быстрого и эффективного реагирования, если будут отмечены случаи заболевания лихорадкой Эбола в одной из этих стран. Даже сейчас, когда

сценарии худшего развития событий не материализовались, в некоторых районах Либерии, Сьерра-Леоне и Гвинеи мы по-прежнему наблюдаем рост заболеваемости и, фактически, в некоторых случаях, быстрое увеличения числа заболевших, что представляет собой большую опасность и порождает серьезные трудности.

Вспышка Эболы — это очень сложная чрезвычайная ситуация, и вести с ней борьбу крайне трудно. Хотя известно, что умерло более 5400 человек, наверняка, фактически умерло гораздо больше людей. Это — общее число зарегистрированных случаев, но нам известно, что подлинное их число, несомненно, гораздо выше, и что умрет еще много людей — людей, которые еще не были инфицированы, которые будут инфицированы и умрут от этого вируса.

Становясь причиной смерти людей, вспышка Эболы также оказывает катастрофическое воздействие на социально-экономическое положение и источники средств к существованию в наиболее пострадавших странах. Именно эту идею неоднократно и настойчиво высказывали мне главы государств в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне, а также должностные лица правительства на всех уровнях, вплоть до уровня префектов и чиновников районных органов власти. Даже тогда, когда заболеваемость Эолой в их общинах уже не была столь высокой, ее последствия были широкомасштабными и негативно сказывались на экономике и источниках средств к существованию.

Имеется много статистических данных, дающих представление о том воздействии, которое лихорадка Эбола оказывает вне рамок сектора здравоохранения. Министр финансов Либерии недавно сообщил о том, что, хотя показатель роста экономики Либерии, согласно прогнозам, должен был составлять 5,9 процента, сейчас прогнозируется, что он уменьшится на 0,4 процента. ЮНИСЕФ сообщил, что в результате вспышки вируса Эбола более 3300 детей стали сиротами. В трех наиболее пострадавших странах закрыты более 10 000 школ, и более 2 миллионов детей, которые должны учиться, теперь не могут ходить в школу. Всемирный банк сообщил, что в Либерии более 46 процентов всех работников, имевшихся на момент вспышки Эболы, в настоящее время являются безработными и что со времени начала вспышки заболевания почти половина работников потеряла работу.

Одним из последствий всего этого является то, что, по мере распространения вируса в странах, потребности их правительств, связанные с мерами реагирования, включая финансовые потребности, значительно возрастают, однако государственные доходы уменьшаются. Вследствие этого разрыв между имеющимися средствами и потребностями увеличивается буквально с каждым днем. Существует много серьезных проблем оперативного характера, вызванных кризисом, который породила вспышка Эболы. К числу наиболее трудных из них относится неизвестный характер происхождения вируса. Мир никогда не ранее не сталкивался с кризисом, подобным этому. С ним не сталкивались эти страны, не сталкивались их системы здравоохранения, не сталкивались их общества и не сталкивались эксперты Организации Объединенных Наций в области здравоохранения. Поэтому мы вынуждены вести борьбу с этим невидимым врагом при помощи инструментов, которые мы создаем и тут же пускаем в дело.

Кроме того, наиболее пострадавшие правительства и страны не имеют хорошо развитых систем, будь то системы здравоохранения и эпидемиологического контроля, дорожно-транспортная или коммуникационная системы; ни Организация Объединенных Наций, ни партнеры из числа неправительственных организаций не имеют такого рода инфраструктуры и географического присутствия на всей территории этих стран, которые необходимы для того, чтобы вести эффективную борьбу против этого заболевания.

Отчасти в силу всех этих причин Генеральный секретарь решил учредить МООНЧРЭ после единодушного принятия резолюции 2177 (2014) и резолюции 69/1 Генеральной Ассамблеи. Внимание, которое Совет Безопасности уделил кризису, порожденному вспышкой Эболы, по моему мнению, стало чрезвычайно важным фактором мобилизации международной политической воли и ресурсов, необходимых для эффективной борьбы с данным заболеванием.

В первые 30 дней существования МООНЧРЭ мы сосредоточили пристальное внимание на развертывании на местах необходимых средств. То, чего мы пытались достичь в течение 30 дней в плане сбора информации, ее анализа, планирования, развертывания и создания оперативного потенциала, в обычных условиях последовательно

воплощалось бы в жизнь миссией Организации Объединенных Наций в течение нескольких месяцев, а мы старались делать все это одновременно и в параллельно, фактически, в течение 30-дневного периода. Я считаю, что мы, в очень значительной степени, добились в этом успеха. Мы обеспечили свое присутствие в четырех странах; мы проводим мероприятия в трех наиболее пострадавших из них. На местах у нас имеются руководящие группы и оперативный потенциал, необходимый для осуществления операций МООНЧРЭ. Мы постоянно развертываем все большее число сотрудников не только в трех наиболее пострадавших странах, но и в отдаленных районах этих стран, где масштабы этого заболевания ширятся и где, в конечном счете, мы будем вынуждены вести с ним борьбу.

Сейчас я на минуту отклонюсь от темы, чтобы поговорить о сегодняшних событиях, которые касаются Мали. После консультаций с президентом Мали г-ном Кейта Генеральный секретарь дал указание немедленно обеспечить присутствие Миссии в Мали для поддержки национальных усилий этой страны по ликвидации заболевания, пока оно не распространилось. Сейчас Миссия функционирует в трех странах и уже обеспечено ее присутствие в четырех. Генеральный секретарь учитывает важные уроки нынешнего кризиса, и он твердо уверен, что система Организации Объединенных Наций примет быстрые и решительные меры на раннем этапе кризиса в Мали, пока он не привел к разрушительным последствиям, которые отдельные соседи Мали уже ощущают на себе.

МООНЧРЭ — это уникальная миссия, с разных точек зрения приспособленная к преодолению исключительного и беспрецедентного кризиса. Она уникальна в разных отношениях. Это — первая чрезвычайная миссия медицинского характера и первая общесистемная миссия Организации Объединенных Наций. По сути, это — миссия по преодолению кризиса, перед которой стоит одна цель: остановить Эболу. Это — единственная задача Миссии. Она также уникальна по своей структуре и своему акценту на задачах, которые ей нужно решить, включая безопасное захоронение, лечение больных, определение и отслеживание лиц, которые контактировали с инфицированными. Это означает, что Миссия организована и структурирована вокруг результатов, которые ей предстоит достичь с использованием предоставленных ей

ресурсов. Мы разработали всесторонний 30-дневный, 60-дневный и 90-дневный план, а также оперативный план, основанный на целях 30-дневного, 60-дневного и 90-дневного плана.

Оперативный план является абсолютно необходимым предварительным условием успеха. Нам нужен реально выполнимый план, который в случае его реализации позволит нам достичь намеченных целей. Это — принципиально важный элемент хорошего управления кризисом и одна из ценностей, которую МООНЧРЭ может обеспечить. Наша оперативная работа — упомянутые мною задачи, включая установление личности заболевших, безопасное захоронение, лечение больных и т.д. — поддерживается пятью главными видами деятельности: материально-техническое обеспечение; управление информацией, которое является абсолютно необходимым для достижения наших оперативных целей; мобилизация людских ресурсов, причем не только для МООНЧРЭ, но и для выявления лиц, которые контактировали с заболевшими; мобилизация общественности; и оплата услуг работников. МООНЧРЭ сама не будет осуществлять все эти виды деятельности. Мы будем заниматься некоторыми из них, а большая часть деятельности будет осуществляться другими, включая партнерские учреждения Организации Объединенных Наций, действующие в рамках МООНЧРЭ, а также неправительственные организации, которые играют столь важную роль в деле установления контроля над кризисом. В этой связи я хотел бы воздать должное организации «Врачи без границ», с которой я встречался во всех моих поездках и рекомендации которой мне в большой мере помогли. Эта организация с самого начала кризиса Эболы в марте выполняет блестящую работу для его преодоления.

Как отметил Специальный посланник Генерального секретаря, мы начинаем видеть значительное улучшение наших ответных мер. Мы получили весьма ободряющие новости. Мы знаем, что самые плохие сценарии стремительного распространения Эболы не материализовались. Число новых заболевших с каждой неделей сокращается или, как минимум, стабилизируется. Что касается ответных мер, то последние статистические данные Всемирной организации здравоохранения говорят, что по известным случаям заболевания мы приближаемся к 55 процентам нашей цели изолирования инфицированных и к 87 процентам захоронения умерших.

Это — весьма значительные достижения, по сравнению с той ситуацией, которая была, когда Совет в последний раз собирался для обсуждения этого вопроса (см. S/PV.7279). Однако мы еще далеки от прекращения кризиса.

Прежде всего, эти цифры выглядят лучше, чем они есть на самом деле, так как они касаются изоляции больных и безопасного захоронения умерших. Реальное же число инфицированных намного выше, поэтому показатели достижений должны быть намного ниже. И даже если в некоторых районах достигнут большой прогресс, в других отмечается резкое ухудшение с быстрым ростом числа инфицированных. С некоторыми трудностями, в частности, сталкивается Гвинея. Она не получила такого внимания и таких ресурсов от международного сообщества, как Либерия и Сьерра-Леоне. Хотя цифры в обеих этих странах представляются более высокими, сложность реагирования в Гвинее, которая объясняется разными причинами — географической разбросанностью, особенностями некоторых общин, интересами безопасности, а также ресурсами, полученными от международного сообщества, — сильно обостряет проблему установления контроля над кризисом в Гвинее. В результате этого МООНЧРЭ повышает внимание к ситуации в Гвинее и пытается сосредоточить в этой стране дополнительные ресурсы, тогда как мы стараемся делать все, что в наших силах, для поддержки усилий в Либерии и Сьерра-Леоне.

Я хотел бы отметить одну из важных причин успеха в районах, где мы добились прогресса, как отметил Специальный посланник Набарро: общины сами принимают меры и меняют свое поведение для самозащиты. Это — крайне важно, и Организация Объединенных Наций совершенно не влияет на работу и действия общин. Однако следует сказать, что еще одной причиной важного прогресса являются ответные меры правительств, неправительственных организаций и системы Организации Объединенных Наций. Я думаю, мы сумели доказать, что принятая нами стратегия работает, когда мы ее применяем. Она позволяет добиваться успеха. Это очень вдохновляет, но и создает очень большие проблемы, так как оперативное реагирование представляется очень сложным. Оно требует много передвижных компонентов. С оперативной точки зрения оно является сложным и ресурсоемким. Оперативное реагирование требует

много специалистов, большой инфраструктуры, сил и средств, чтобы сделать все необходимое в том или ином месте, где разразилась вспышка Эболы. Это означает, что задача, о которой сказал г-н Набарро и которую мы все поддерживаем, — задача обеспечения нулевой передачи инфекции, там, где лечится последний больной, требует колоссального увеличения ресурсов на местах в том или ином географически обширном районе. Мы не сможем добиться успеха, работая лишь в столицах, тем более в Аккре.

Я хотел бы также отметить: мы не только знаем, что стратегия работает, мы также знаем главные факторы успеха. В дополнение к упомянутому плану, необходимо обеспечить четкое руководство со стороны правительств и иметь структуру управления кризисом. Я рад сообщить, что в Сьерра-Леоне, Гвинее и Либерии правительства взяли на себя руководящую роль и что МООНЧРЭ и другие партнеры решительно поддерживают структуру управления кризисом. Она работает по-разному, но, все же, она есть в каждой стране. Нам также необходимо обеспечить слаженность и координацию международных ответных мер. Я думаю, ситуация в каждой из трех стран ежедневно улучшается, частично благодаря роли, которую играет МООНЧРЭ. Однако совершенно очевидно, что для ликвидации кризиса сделать предстоит еще гораздо больше. Переломить ход событий было трудно, добиться сокращения численности инфицированных было очень трудно. А вот довести дело до нулевого результата будет гораздо труднее. Для достижения нулевого результата в наиболее удаленных районах потребуются очень большие усилия, значительные ресурсы, высокая мобильность, много тяжелой работы и большое число сотрудников, отслеживающих лиц, контактировавших с инфицированными. Поэтому впереди нас ждет долгое сражение.

Одна из серьезных стоящих перед нами проблем заключается в ширящемся географическом рассредоточении заболевания, что в еще большей степени обуславливает необходимость обеспечения наличия ресурсов на местах. Поэтому для того, чтобы мы могли «опережать» болезнь, т.е. не реагировать на нее, а подавлять ее там, где она уже возникла, нам нужно не только более широкое географическое распространение средств и материалов, но и более высокий уровень мобильности и более существенный потенциал быстрого реагирования,

который охватывал бы отслеживание контактов, медицинских экспертов, лаборатории, мобилизацию общественности и похоронные бригады, а также соответствующую инфраструктуру. Решение этой задачи представляется крайне трудным, но это будет абсолютно необходимо.

И наконец, я считаю, что, как отметил в своих комментариях г-н Набарро, достигнутый прогресс должен обнадеживать нас всех. Всем тем, благодаря кому этот прогресс достигается, особенно правительствам и общинам, равно как и сообществу неправительственных организаций, следует гордиться своими успехами.

Однако пока мы всё еще переживаем самый разгар вызванного лихорадкой Эбола кризиса, весьма опасного кризиса, который представляет и еще будет представлять весьма серьезную угрозу как отдельным людям, так и обществам, общинам и странам, и не только тем, которые уже затронуты эпидемией, но и другим странам повсюду в мире. Если вирус Эбола существует и распространяется в одной стране, мы знаем, что он представляет собой опасность для всех стран.

Вызов это уникальный. Внимание к нему Совета Безопасности весьма приветствуется. В данный момент мы обязаны работать не покладая рук, мы обязаны работать быстро, мы обязаны работать с умом и мы обязаны работать до тех пор, пока эпидемия не будет полностью побеждена.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Бэнбери за его своевременный и всеобъемлющий брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Може.

Г-н Може (*говорит по-французски*): Сначала я хочу выразить признательность Совету, уделяющему пристальное внимание обстановке на местах, подтверждением чему стало предоставление мне слова.

Французское Общество Красного Креста совместно с гвинейским Обществом Красного Креста борется с кризисом, вызванным вирусом Эбола, с апреля текущего года, проводя мероприятия на общинном уровне. Сейчас на меня возложена серьезная обязанность поделиться с Советом информацией о нашей повседневной борьбе с вирусом Эбола и о тех реальных трудностях, с которыми нам приходится иметь дело, а также нашей

надеждой на то, что благодаря скоординированным действиям на глобальном уровне нам удастся оперативно остановить эту эпидемию.

Восемнадцатого ноября французское Общество Красного Креста приняло первых пациентов в новом центре по уходу за больными лихорадкой Эбола. Хотя этот центр и был построен в рекордно короткие сроки, в строй он вступил только благодаря замечательной мобилизации усилий организации «Врачи без границ» в Масенте, городе, расположенном в лесном районе Гвинеи, а также благодаря самоотверженной деятельности на всех уровнях французских и гвинейских властей. Этот район является изначальным очагом эпидемии, которая бушует там на протяжении вот уже девяти месяцев. Эпидемия затронула все без исключения слои населения. В Масенте больные либо помещаются в центр, либо приезжают сами в целях получения медицинской помощи. Поскольку сообщество тех, кто принимает ответные меры, возлагает на центр в Масенте большие надежды, он служит дополнительным активом, дающим больным надежду на выживание. Однако обуздать эту грозную эпидемию силами одного этого центра не удастся.

На данный момент эпидемия Эболы бушует даже в Масенте. Наши группы решают проблемы одну за другой, с тем чтобы мы могли реагировать максимально оперативно, однако они не способны удовлетворить все наши потребности в целом. Абсолютно необходимыми условиями для скорейшего укрепления нашего потенциала являются создание каналов для поставок предметов первой необходимости и задействование гвинейского и международного медицинского и немедицинского персонала. Другим крайне необходимым элементом такой деятельности является обеспечение безопасности задействованных сотрудников.

В Гвинею эта эпидемия пока не обуздана. В последние недели в затронутых зонах вновь растет число заболевших; вирус обнаруживается в тех провинциях, где его раньше не было; и он снова появляется в тех районах, в которых он считался ликвидированным.

Совместные усилия членов международного сообщества начинают приносить свои плоды на местах. Поэтому мы приветствуем принятие соответствующих обязательств правительствами, Организацией Объединенных Наций и гуманитарными

организациями. Тем не менее, Эбола постоянно на шаг опережает нас.

Эпидемия опережает нас, вынуждая нас противодействовать в силу гуманитарного императива, лишая нас возможности предвидеть ее распространение или ограничить его. Для проведения конкретных мероприятий с учетом нужд на местах необходимы более активные международные усилия по мобилизации. Помимо этого надо прилагать разнообразные усилия с целью обеспечить надлежащее удовлетворение соответствующих потребностей на местах в контексте этой борьбы.

Деятельность общества Красного Креста зиждется на пяти основных принципах его стратегии реагирования: обеспечение медицинского ухода; безопасное проведение похорон с уважением достоинства людей и дезинфицирование; повышение уровня информированности общественности и поддержание с ней связей; отслеживание контактов; и оказание психологической поддержки людям и сотрудникам на местах. Координация в плане соблюдения этих принципов в зонах вспышек эпидемии рано или поздно позволит остановить ее. Ежедневные координационные совещания на местах, проводимые координационными группами префектур в интересах борьбы с лихорадкой Эбола, играют важную роль в обеспечении успеха таких усилий, особенно в плане обеспечения соответствующего взаимодействия.

В числе крайне важных в этой борьбе мероприятий немедицинского характера мы должны особо отметить те, которые с самого начала эпидемии мужественно проводятся добровольцами гвинейского Общества Красного Креста и в число которых входят перевозка больных, дезинфекция и обеспечение эпидемической безопасности похорон. С марта они реагируют на предупреждения относительно подозреваемых случаев заражения и смертей в общинах. Это люди, в опасных условиях несущие большую как морально-психологическую, так и физическую нагрузку. Они рискуют оказаться инфицированными, работая в общинах, пораженных эпидемией в наибольшей степени, и имея дело с заболевшими лихорадкой людьми. Они забирают больных и привозят обратно трупы в похоронных мешках. Задача эта ужасна, и добровольцы гвинейского Общества Красного Креста выполняют с ее решимостью. Их самоотверженность позволит не

допустить распространения и рецидива эпидемии как сегодня, так и в будущем.

Я хотел бы еще раз заявить Совету о своем восхищении этими добровольцами, которые изо дня в день подвергаются стигматизации со стороны своих семей и соседей. В Масенте некоторые из них вынуждены регулярно переезжать с места на место, другие были молча оставлены их супругами и детьми, а некоторые лишились любимых ими людей.

Сегодня наша задача и задача международного сообщества по-прежнему заключается в том, чтобы помочь, прежде всего, именно этим людям, которые ухаживают за больными и заботятся о них и усилия которых во все большей мере находят признание не только на национальном, но и международном уровне — от каждой общины — и при каждой вспышке эпидемии — и до пострадавших семей.

Выполнению гвинейскими работниками, будь то из рядов гвинейского Общества Красного Креста, вооруженных сил или гражданского общества, их задач мешает недоверие людей. Поэтому, весьма необходимо повышение уровня информированности людей для создания эффективной информационной основы. Эта работа должна быть повседневной.

В ходе проводимых в Масенте утренних координационных совещаний выявляются новые вспышки эпидемии. Группы по проведению разъяснительной работы выезжают на места для того, чтобы открыть добровольцам из гвинейского Общества Красного Креста доступ в общины, где они несут ответственность за отслеживание контактов зараженного.

Иногда мы терпим неудачу ввиду крайне сильного и обусловленного культурными обычаями сопротивления, а также из-за ужасного чувства, что конца этой борьбе никогда не будет. Если мы не получаем доступа к той или иной общине, цепь заражения вовремя не прерывается. Тогда эпидемия распространяется из этой общины в другую, а оттуда — в третью, в зависимости от передвижения людей, побывавших в этом приграничном районе. Для того чтобы одержать верх, мы должны выйти за рамки традиционных информационно-просветительных мероприятий и завоевать доверие и умы людей в местах их проживания. Нам не удастся победить лихорадку, если в борьбе с ней не будет принимать участие само затронутое население и если оно не будет способствовать этой борьбе.

В своем качестве национального члена Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца я вторю нашим коллегам из неправительственных организаций, развернутых на переднем крае борьбы с лихорадкой Эбола, которые отметили, что в нашей работе возникла новая сложная проблема. Совет признает те трудности, с которыми мы сталкиваемся в мобилизации компетентных людских ресурсов, готовых выехать на места для борьбы с этой сложной эпидемией. Помимо медицинского персонала нам нужны специалисты в области водоснабжения и санитарии, местные координаторы, администраторы, специалисты по материально-техническому обеспечению и многие другие специалисты. Глобальное освещение эпидемии в средствах массовой информации и некоторые решения относительно того, как поступать с вернувшимися сотрудниками, побывавшими в местах ее распространения, могут отрицательно сказываться на мобилизации международных специалистов. Приверженность и решимость государств обеспечивать безопасную эвакуацию в медицинских целях абсолютно необходимы в плане предоставления всем участникам такой деятельности самых надежных гарантий вне зависимости от их гражданства.

И, наконец, давайте не будем забывать о наших гвинейских коллегам, которым в случае инфицирования также должны быть обеспечены наилучший уход и психосоциальная поддержка. Другой серьезной проблемой является организация доставки необходимых товаров в отдаленные районы. Производство, приобретение и перевозка этих важных материалов осуществляется в рамках неустойчивой цепочки поставок, и любой перебой может привести к замедлению или даже остановке этого процесса.

И все же в этих напряженных и нестабильных условиях мы можем найти примеры благополучного разрешения ситуации: излечившийся больной, проводящий просветительную работу в общине; детский сад, принимающий детей пациентов и старающийся оказать им поддержку; и радость, охватывающая наших сотрудников, когда община готова принять нашу помощь и очаг инфекции локализован. Эти небольшие победы одерживают работники на местах, зачастую благодаря связывающему их чувству солидарности, независимо от их организационной принадлежности: Красный Крест, международные неправительственные организации или

учреждения Организации Объединенных Наций. Всемирная продовольственная программа, решающая в Гвинее задачи, которые традиционно не входят в рамки ее мандата, оказывает значительную помощь в деле строительства центров по уходу и организации воздушных перевозок людей и грузов.

В заключение хочу также сказать, что Гвинея — прекрасная страна, у которой, действительно, есть положительные стороны, а гвинейцы — обаятельные и гостеприимные люди. Несмотря на Эболу, жизнь там продолжается и должна продолжаться. Еще предстоит проанализировать косвенные последствия эпидемии, но мы уже знаем, что значительно пострадала система здравоохранения, что реальной проблемой может стать обеспечение продовольственной безопасности, а общие темпы развития замедлились. Наша главная цель как гуманитарных организаций состоит в том, чтобы помочь остановить эту эпидемию, причем не только по медицинским причинам, но также и для того, чтобы восстановить темпы развития.

Я благодарю членов Совета за внимание и надеюсь, что мое выступление внесет полезный вклад в рассмотрение проблемы Советом Безопасности в целом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Може за его брифинг и отмечаю, в частности, его выдающуюся работу во Французском обществе Красного Креста на переднем крае в Гвинее. Я хотела бы также отметить, что, борясь с Эболой, г-н Бэнбери и его сотрудники работают сверхурочно. По-моему, в Гане сейчас примерно полночь, в связи с чем мы высоко ценим его участие.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочена выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своей серьезной озабоченности в связи с беспрецедентными масштабами вспышки Эболы в Африке, которая представляет собой угрозу международному миру и безопасности, и последствиями болезни, вызванной вирусом Эбола, для Западной Африки, прежде всего Либерии, Гвинеи и Сьерра-Леоне. Совет Безопасности выражает государствам-членам этого региона свою признательность за важнейший вклад и заявленную готовность продолжать направлять осуществляемую на местах

деятельность по реагированию на вспышку Эболы, а также заниматься решением более общих проблем, связанных с влиянием вспышки Эболы на политическую жизнь, безопасность, социально-экономическое положение и гуманитарную обстановку, в том числе продовольственную безопасность, населения стран региона и учитывать необходимость планировать деятельность по восстановлению в регионе в более долгосрочной перспективе, в том числе при поддержке Комиссии по миростроительству. Совет Безопасности подчеркивает сохраняющуюся необходимость энергичных усилий по отслеживанию контактов, социальной мобилизации и широкого привлечения населения, особенно за пределами крупных городских центров в наиболее затронутых странах.

Совет Безопасности подчеркивает важность того, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) продолжала укреплять координацию с правительствами Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне и всеми национальными, региональными и международными субъектами, включая двусторонних партнеров и многосторонние организации, в том числе Союз государств бассейна реки Мано, Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Европейский союз, Группу Всемирного банка и систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы более оперативно выявлять пробелы в области реагирования, и полнее и эффективнее использовать помощь в порядке реагирования на вспышку Эболы, особенно на местном уровне. В связи с этим Совет Безопасности просит Генерального секретаря ускорить деятельность по наращиванию присутствия и операций МООНЧРЭ на уровне округов и префектур за пределами столиц.

Совет Безопасности выражает свою озабоченность по поводу поступивших недавно сообщений о случаях инфицирования вирусом Эбола в Мали. Совет Безопасности учитывает важные шаги, которые были предприняты в этой связи правительством Мали, включая назначение координатора по чрезвычайному реагированию на Эболу для организации общегосударственного ответа на эту проблему.

Совет Безопасности подтверждает важность обеспечения готовности всех государств-членов к выявлению предполагаемых случаев болезни, вызванной вирусом Эбола, их предупреждению, реагированию на них, изоляции предполагаемых больных и принятию мер по смягчению последствий на своей территории и в международном масштабе, а также повышения готовности всех стран региона. Совет Безопасности напоминает о Международных медико-санитарных правилах (2005 года), которые призваны повысить потенциал всех стран в плане выявления, оценки, уведомления и реагирования на все угрозы в сфере здравоохранения.

Совет Безопасности приветствует усилия, которые МООНЧРЭ предпринимает для обеспечения общего руководства и управления оперативной деятельностью системы Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатом, сформулированным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности подчеркивает необходимость того, чтобы соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций, включая миротворческие операции и специальные политические миссии Организации Объединенных Наций в Западной Африке, действуя в тесном сотрудничестве с МООНЧРЭ и сообразно их существующим мандатам и возможностям, оказывали срочную помощь правительствам наиболее затронутых стран.

Совет Безопасности высоко оценивает жизненно важные, героические и самоотверженные усилия тех, кто первыми реагирует на вспышку Эболы в Западной Африке, включая национальных сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, просветителей и членов похоронных команд, а также международных сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, предоставленных государствами-членами из различных регионов и неправительственными и межправительственными организациями. Совет Безопасности выражает соболезнование семьям погибших от Эболы, включая национальных и международных сотрудников, которые оказались на переднем крае борьбы с этим заболеванием. Совет Безопасности настоятельно призывает

все государства-члены и неправительственные, межправительственные и региональные организации продолжать свои усилия в целях удовлетворения насущной потребности в медицинском персонале, а также потребностей в соответствующих областях, имеющих жизненно важное значение, таких как потребность в персонале, имеющем опыт работы в области санитарии и гигиены.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение внедрения необходимых механизмов, включая создание потенциала в области медицинской эвакуации и обеспечение возможностей для предоставления медицинской помощи и транспортировки в целях содействия незамедлительному, беспрепятственному и устойчивому развертыванию сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи в затронутых странах. Совет Безопасности приветствует меры, объявленные государствами-членами и региональными организациями в целях создания потенциала в области медицинской эвакуации для сотрудников по вопросам здравоохранения и оказания гуманитарной помощи, а также обеспечения других вариантов оказания медицинской помощи на местах.

Совет Безопасности отмечает значительные усилия международного сообщества по расширению масштабов своих скоординированных мер реагирования на вспышку Эболы и приветствует достижение важного прогресса на местах в результате осуществления этих усилий. В этой связи Совет Безопасности выражает признательность тем государствам-членам, которые во взаимодействии с другими партнерами на местах открыли центры по лечению Эболы и предоставили поддержку в других жизненно важных областях в затронутых странах. Совет Безопасности настоятельно призывает все государства-члены, двусторонних партнеров и многосторонние организации ускорить предоставление ресурсов и финансовой помощи, а также мобильных лабораторий; полевых госпиталей для предоставления медицинской помощи, не связанной с Эболой; специализированного и обученного медицинского персонала и обслуживания в центрах по лечению Эболы и изоляторах; медицинских

препаратов, вакцин и диагностического оборудования для лечения пациентов и ограничения или предотвращения дальнейшего распространения вируса Эболы и его передачи; а также средств индивидуальной защиты для тех, кто находится на переднем крае борьбы с этим заболеванием. Совет Безопасности призывает государства-члены, и особенно страны региона, незамедлительно принять меры в целях содействия предоставлению такой помощи наиболее затронутым странам.

Совет Безопасности особо отмечает, что потребности на местах в наиболее затронутых странах быстро меняются и что в этой связи необходимо обеспечить, чтобы международное сообщество по-прежнему принимало меры реагирования на гибкой основе в целях адаптации к изменению потребностей и оперативного реагирования на новые вспышки заболевания.

Совет Безопасности настоятельно призывает государства-члены, а также авиационные и судоходные компании, при применении надлежащих медико-санитарных регламентов поддерживать торговые и транспортные связи с наиболее затронутыми странами в целях обеспечения возможностей для своевременного задействования всех усилий, направленных на сдерживание вспышки Эболы в пределах региона и в границах отдельных стран. Совет Безопасности признает ту важную роль, которую надлежащие меры проверки могут сыграть в прекращении распространения болезни, но при этом выражает свою сохраняющуюся обеспокоенность в связи с негативными последствиями изоляции затронутых стран в результате введения ограничений на торговлю с затронутыми странами и поездки в них, а также в связи с актами дискриминации в отношении граждан Гвинеи, Либерии, Мали и Сьерра-Леоне, включая лиц, перенесших Эболу, и членов их семей или лиц, инфицированных Эолой».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2014/24.

Сейчас я сделаю заявление в качестве министра иностранных дел Австралии.

Вспышка Эболы в Западной Африке беспрецедентна по своему масштабу, размаху и последствиям

и представляет собой нечто большее, нежели кризис в области здравоохранения. Эта вспышка влечет за собой серьезные гуманитарные, экономические и социальные последствия — рост цен на продовольствие, закрытие школ, уничтожение источников средств к существованию, что угрожает политической стабильности.

Совет сделал справедливый вывод о том, что кризис Эболы представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Гуманитарные последствия вируса являются одними из его самых жестоких особенностей, которые лишают нас возможности следовать своим самым основным инстинктам: матерям — утешить больного ребенка, семьям — принять у себя больного родственника и людям — иметь право на традиционное достойное захоронение. Это становится страшным напоминанием о трагедии Эболы, помимо ужасающего числа погибших, которое уже достигло почти 5500 человек. Нынешняя вспышка привела к инфицированию свыше 15 000 человек, а 3300 детей остались сиротами.

Как это часто бывает, женщины несут на себе непропорционально тяжелое бремя. Они подвергаются заболеванию Эолой в большей степени, чем мужчины. Они заботятся о своих близких, которые были инфицированы. Они составляют большинство среди ведущих медицинских работников. Мы должны сделать все возможное, чтобы их потребностям в контексте мер реагирования уделялось приоритетное внимание.

Совет получил в октябре предупреждение о том, что темпы распространения вируса значительно опережают темпы принятия ответных мер и что последствия провала будут катастрофическими (см. S/PV.7279). Брифинги, которые мы заслушали сегодня, являются подтверждением того, что мы начали объединять усилия в этой крайне важной гонке, чтобы наверстать упущенное и остановить распространение Эболы.

На саммите Группы 20, состоявшемся на прошлой неделе в Брисбене, лидеры подчеркнули свою приверженность сделать все необходимое, чтобы международные усилия положили конец этой эпидемии. Меры реагирования, принятые под руководством пострадавших стран, и координация Миссии Организации Объединенных

Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) начали приносить результаты.

Я кратко остановлюсь на трех моментах.

Во-первых, самоуспокоенность — наш злейший враг. Эпидемиологическая кривая случаев инфицирования начала изменяться. К 1 декабря мы добьемся успеха в достижении первоначального 70-процентного рубежа в отношении числа изолированных и получивших лечение людей и количества безопасных захоронений. Мы уже видим важные изменения в поведении, которые могут помочь сдержать распространение заболевания. Однако пока нам этого добиться не удалось. На сегодняшний день успехи можно легко обратить вспять. Возможно, распространение вируса Эболы и сократилось в некоторых районах — в Либерии на прошлой неделе оно составило не более 80 новых зарегистрированных случаев, что значительно ниже пикового уровня в более чем 450 случаев в неделю, — однако вирус по-прежнему распространяется и не поддается искоренению. Мы также столкнулись с опасностью возникновения этого заболевания в других странах, поскольку сейчас случаи инфицирования Эболой зарегистрированы и в Мали. Примеры Сенегала и Нигерии демонстрируют, что Эболу можно победить. Крайне важно, чтобы страны региона повысили уровень готовности и бдительности для смягчения рисков. Говоря в более широком смысле, необходимые проверки могут сыграть важную роль в приостановлении распространения этого заболевания.

Во-вторых, меры реагирования должны быть адаптированы к меняющемуся характеру вспышки заболевания. В целом прогресс сводится на нет из-за роста числа новых заболеваний, особенно в отдаленных районах, находящихся на сегодняшний день вне зоны охвата мерами реагирования. Мы должны быть готовы перенести географический акцент ответных мер на те районы, где они необходимы, а также оперативно реагировать на новые вспышки заболевания. Достаточное число медицинских работников должно оставаться на местах на продолжительной основе. Нам нужна четкая и своевременная информация от МООНЧРЭ об остающихся на данный момент пробелах и их оперативной ликвидации.

Мы также должны заниматься вторичными последствиями кризиса, включающими в себя

распад национальных систем здравоохранения. Мы не можем сосредоточить все внимание только на Эболе, в то время как беременных женщин оставляют умирать от родов и когда с поддающимися профилактике заболеваниями никто не борется. Мы также должны поддерживать усилия по скорейшему восстановлению. Создание рабочих мест и восстановление средств к существованию будет иметь решающее значение для того, чтобы семьи вернулись к нормальной жизни и чтобы воцарилась гарантированная социальная стабильность.

Эти усилия требуют всеобъемлющего подхода с участием всех слоев общества — правительства, частного сектора и местных общин, а также неправительственных организаций и международного сообщества.

В-третьих, Австралия намерена внести свой вклад в международные усилия. Австралия предоставит 20 млн. долл. США для финансирования лечения Эболы и укомплектования персоналом 100 койко-мест в рамках возглавляемых Соединенным Королевством усилий в Сьерра-Леоне, а также предоставит 2 млн. долл. США на поддержку технического персонала, задействованного в «тыловой работе» в областях материально-технического обеспечения, подготовки кадров, водоснабжения и санитарии. Мы прислушались к призыву г-на Набарро об оперативном и гибком предоставлении финансовых ресурсов, чтобы на начальном этапе внести вклад в размере 10 млн. долл. США в Целевой фонд Организации Объединенных Наций в дополнение к 8 млн. долл. США, которые уже были выделены на оказание других срочных услуг. Мы предоставляем 2 млн. долл. США для оказания помощи нашему собственному региону — Папуа-Новой Гвинее, Тимору-Лешти и тихоокеанским островным государствам, чтобы они укрепили свои профилактические возможности. В результате этих усилий объем предоставленной Австралией помощи на борьбу с Эболой сегодня составляет 42 млн. долл. США, и мы, разумеется, будем и впредь анализировать те области, в которых мы можем внести наибольший вклад.

В заключение позвольте мне воздать должное героизму работающих в эпицентре заболевания медицинских работников, которые прилагают усилия для спасения жизни людей и облегчения их страданий, при этом подвергая большому риску собственную жизнь. От этой болезни погибло уже

более 300 медицинских сотрудников. Инфицировано почти 600.

Мы знаем, как справиться с Эболой. Мы обязаны сделать это во имя жертв этого ужасного заболевания и всех наших граждан, а также должны оказать нашу полную и неизменную поддержку делу искоренения этой угрозы.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Сейчас я предоставлю слово другим членам Совета Безопасности.

Г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-жа Председатель и министр иностранных дел Бишоп, за руководство работой этого важного заседания. Я также благодарю специального посланника Набарро и специального представителя Бэнбери за их брифинги. Мы выражаем нашу признательность г-ну Може за его замечания, но особенно — за его работу, точно так же как мы выражаем признательность за службу всем врачам, медсестрам, сотрудникам похоронных бюро и другим лицам, находящимся в авангарде усилий по борьбе с заболеванием. Мы также благодарим представителей Гвинеи, Либерии, Мали и Сьерра-Леоне за их участие в сегодняшнем заседании и за мужественные усилия их народов и правительств в борьбе с этим смертельным вирусом. Мы поддерживаем их в этой борьбе.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы почтить память покойного Марселя Рудасингвы — главного сотрудника по реагированию на кризис Эболы в Гвинее Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ). Я встретила с Марселем в прошлом месяце в Конакри. Он только недавно туда прибыл, но уже успел продемонстрировать колоссальную энергию в решении поистине трудных задач. Поэтому его скоропостижная кончина на этой неделе от сердечного приступа является огромной утратой для его семьи и для семьи Организации Объединенных Наций.

Два месяца назад, 18 сентября, на своем первом чрезвычайном заседании по Эболе в Совете выступал работник организации «Врачи без границ» г-н Джексон Ниамах, который прибыл из столицы Либерии — Монровии. Он сказал, что

люди умирают за воротами больницы, в которой он работает, поскольку там просто нет мест. Джексон сказал, «Я, вместе с моими коллегами, не могу бороться против Эболы в одиночку. ... Мы нуждаемся в помощи международного сообщества» (S/PV.7268, стр. 7).

Это была итоговая оценка. На тот момент меры по локализации распространения смертельного заболевания Эболы были весьма недостаточными. В беспрецедентной резолюции (резолюция 2177 (2014)) Совет признал, что вспышка представляет собой угрозу международному миру и безопасности и вместе с Генеральной Ассамблеей обязался мобилизовать ресурсы для ее ликвидации.

Два месяца спустя масштабы распространения заболевания по-прежнему растут. Когда мы встретились в сентябре, уже погибло более 2500 человек; на сегодняшний день погибло более 5000 человек. В сентябре было инфицировано 5500 человек; на сегодняшний день инфицировано более 15 000 человек. Борьба не прекращается ни на минуту, но выигрывает ее пока что Эбола. Однако мы начинаем замечать эффективность коллективных мер реагирования международного сообщества. Пока что результаты являются доказательством того, что мы неустанно повторяем, а именно: мы знаем, как победить в этой борьбе. Организация Объединенных Наций установила целевой показатель, который необходимо достичь в течение 60 дней: завершить в безопасных и достойных условиях 70 процентов захоронений в целях сокращения числа новых случаев инфицирования в результате небезопасных захоронений, и международное сообщество прилагает усилия для достижения этой цели.

В рамках моей поездки в наиболее пострадавшие страны в конце октября я посетила столицу Сьерра-Леоне, где лично была свидетелем того, как командно-управленческий потенциал недавно прибывших для оказания поддержки своим коллегам из Сьерра-Леоне британских военнослужащих и гражданских лиц, похоронных команд и участников действенной информационно-пропагандистской кампании увеличился, в результате чего показатель безопасного захоронения жертв в течение 24 часов после поступления сообщения об их смерти, составлявший 30 процентов, вырос до 98 процентов. И всего этого удалось добиться менее чем за неделю.

Мы стремимся повысить точность, доступность и эффективность тестирования на Эболу, зная, что быстро полученные и надежные результаты имеют решающее значение для замедления темпов распространения вируса. В графстве Бонг, Либерия, я посетила лабораторию военно-морских сил Соединенных Штатов по тестированию на Эболу, открытие которой позволило сократить время ожидания либерийцами результатов тестирования с почти пяти дней до трех–пяти часов. Согласно данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), по состоянию на 4 ноября лишь 33 из 53 затронутых Эболой районов в пострадавших странах имели возможность направлять пробы в лабораторию в течение 24 часов после их сбора. К 17 ноября такая возможность появилась во всех 53 районах.

Мы знаем, что эти данные не являются абсолютно достоверными и ни в коей мере не дают полного представления о картине. Неадекватное предоставление данных является огромной проблемой для пострадавшего региона. Не все тела жертв передаются для захоронения, а тайно проводятся небезопасные погребения. Даже если все районы смогут отправлять пробы в лабораторию в течение суток, это не гарантирует оперативное получение результатов анализов. Однако, даже если признать ограниченность данных, нет никаких сомнений в том, что наши коллективные усилия спасают жизни людей. В прошлом месяце в Либерии среднее число зарегистрированных случаев инфицирования в неделю сократилось на треть, в значительной степени благодаря активным международным усилиям в поддержку руководящей роли правительства Либерии.

В начале октября в округе Кенема, Сьерра-Леоне, было зарегистрировано 429 случаев инфицирования, второе по величине число в стране. Согласно информации, полученной два дня назад, в течение ноября в Кенеме не было зарегистрировано ни одного нового случая инфицирования, в значительной степени благодаря усилиям неправительственных организаций, сотрудничающих с местными властями и общинами. Если бы не произошло резкой активизации глобальных мер реагирования, распространение Эболы в регионе продолжилось бы в геометрической прогрессии, приводя к инфицированию и гибели тысяч людей и подвергая еще большому риску нашу коллективную безопасность.

Однако было бы огромной ошибкой полагать, что лишь потому, что мы видим признаки прогресса, мы находимся на пути к прекращению этой вспышки. Было бы безответственно полагать, что лишь потому, что мы достигли некоторых из наших контрольных показателей, нам удалось сдержать смертоносное распространение этого вируса. На прошлой неделе было подтверждено 533 новых случая инфицирования в Сьерра-Леоне, что является рекордно высоким недельным показателем с начала вспышки вируса в этой стране. В Гвинее жители сельских районов, находящихся всего в нескольких километрах от места, где началась вспышка вируса, до сих пор ничего о нем не слышали. Сейчас мы сталкиваемся с новой вспышкой — разумеется, в Мали.

Наши ответные меры должны быть гибкими, оперативными и региональными по своему масштабам. Нам необходимо двигаться вместе с вирусом, оперативно адаптируясь к вспышкам и устраняя пробелы в тех случаях, когда они возникают. Как весьма красноречиво отметил министр иностранных дел Гвинеи, когда мы встречались в Конакри, «если в Монровии остается хоть один заболевший, это значит, что эпидемия в Гвинее еще не закончилась».

Я хотела бы выделить пять ключевых факторов, необходимых для того, чтобы не просто обратить эту кривую геометрической прогрессии вспять, а в конечном итоге положить ей конец.

Во-первых, Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу должна содействовать согласованности и большей целенаправленности усилий различных учреждений Организации Объединенных Наций, государств-членов и организаций в интересах обеспечения максимальной эффективности наших коллективных ответных мер. Это предполагает выявление возникающих пробелов, определение того, что требуется для их устранения, и как можно более оперативное донесение этой информации до правительств, организаций и учреждений, участвующих в этой работе. Для этого МООНЧРЭ потребуются привлечь высококвалифицированный персонал и более оперативно расширять масштабы операций, а также направлять группы из штаб-квартиры на места, где они смогут лучше оценить потребности и немедленно устранить эти пробелы на местном уровне. В заявлении Председателя, которое мы

приняли сегодня в Совете (S/PRST/2014/24), эта настоятельная необходимость отражена в обращенной к Генеральному секретарю просьбе

«ускорить деятельность по наращиванию присутствия и операций МООНЧРЭ на уровне округов и префектур за пределами столиц».

Во-вторых, доноры обязаны определять размер своих взносов с учетом текущих потребностей, а не того, что наилучшим образом отвечает интересам наших столиц. Например, в связи с изменением траектории эпидемии, мы признаем, что сейчас оказание поддержки общинным медицинским центрам и открытие небольших центров по лечению Эболы на 10–20 больничных мест на более обширной территории будет более эффективным, чем строительство одного центра на 100 мест. Мы обязаны постоянно задавать себе вопрос, как наиболее эффективно потратить каждый доллар, евро, йену, марку или фунт, чтобы остановить Эболу сегодня. Если ответ предполагает действия, отличные от тех, которые мы предпринимаем сегодня, мы должны изменить курс либо даже кардинально поменять направление.

В-третьих, нам нужно больше международных медицинских работников для оказания поддержки героическому медицинскому персоналу стран. Центры по лечению Эболы бесполезны без врачей и медсестер, которые позволят обеспечить их устойчивое укомплектование кадрами. Около 1000 международных медицинских работников будет необходимо на постоянной основе. Однако в условиях беспрецедентного спроса такие субъекты, как организация «Врачи без границ» и Международный медицинский корпус, отмечают трудности с набором добровольцев. В этой связи я обязана добавить, что спустя два месяца вовсе невозможно будет гарантировать, что приток международных медицинских работников, даже такой, как сегодня, удастся сохранить на нынешнем уровне. Мы воздаем должное странам, которые направили или обязались направить иностранные медицинские группы и мужественных мужчин и женщин в их составе, — от Швеции и Норвегии до Китая и Республики Корея. Этот список обширен, и он продолжает пополняться.

В рамках усилий Африканского союза Нигерия, Эфиопия, Кения, Танзания, Уганда и Демократическая Республика Конго, которые недавно помогли положить конец вспышке Эболы в пределах

своих границ, пообещали предоставить более тысячи медицинских работников. Больше стран должны направлять такие группы, а тем, кто это уже сделал, следует обеспечивать прибытие подготовленных кадров на смену уезжающим, с тем чтобы их приток мог быть восстановлен в предстоящие месяцы.

Недавно взятое Европейским союзом обязательство обеспечивать медицинскую эвакуацию и лечение в Европе инфицированных Эболой международных медицинских работников сыграло решающую роль в расширении числа стран, объявивших о своих обязательствах, а поддержку этим усилиям окажут Соединенные Штаты, которые предоставят наши самолеты для медицинской эвакуации. Правительства обязаны также устранять препятствия, стоящие на пути объединения усилий добровольцев. Это значит, что необходимо облегчать, а не осложнять, поездки добровольцев в затронутые страны для и встречать их по возвращении как героев, а не подвергать стигматизации или изоляции.

В-четвертых, мы должны более эффективно защищать медработников и других добровольцев из пострадавших стран, которые должны иметь возможность служить своим странам, не опасаясь за свою жизнь. На прошлой неделе поступили сообщения о том, что за прошедшие 30 дней в Либерии было инфицировано 28 медицинских работников. На этой неделе в Сьерра-Леоне от Эболы погибли два врача, шестой и седьмой по счету. Вчера от Эболы умер врач в Мали.

Около 330 медицинских работников погибли в результате этой вспышки. Медицинским работникам необходима лучшая подготовка и лучшее оборудование, с тем чтобы не допустить увеличения числа погибших. В этих целях Соединенные Штаты открыли новый центр в Монровии, в котором прошли подготовку первые 150 либерийских медицинских работников, а также создали мобильную группу учебной подготовки, которая будет ездить по стране, обучая либерийцев. Соединенные Штаты также открыли больницу на 25 коек для лечения международных и либерийских медицинских работников и участников мероприятий по реагированию на Эболу, являющуюся медицинским центром в Монровии, который в настоящее время укомплектован сотрудниками Службы здравоохранения США.

Хотя потребности медработников, которые подвергаются наибольшему риску, будут считаться первоочередными, миротворцы в Либерии должны также иметь доступ к этому учреждению Соединенных Штатов в том крайне маловероятном случае, если у них возникнет в этом необходимость. Миротворцев Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии — гражданских лиц, военнослужащих и полицейских — будут помнить за то, что они достойно проявили себя в трудной ситуации и присоединились к этим историческим усилиям, а не покинули Либерию в это тяжелое для нее время.

В-пятых, и наконец, мы должны вкладывать больше средств в обеспечение готовности соседних стран предотвращать новые вспышки эпидемии и быстро локализовать их в случае их начала. Поэтому Соединенные Штаты сотрудничают с международными организациями, включая ВОЗ, а также с должностными лицами из более чем 40 стран в рамках Глобальной повестки дня в области безопасности в сфере здравоохранения, что позволяет повысить готовность национальных систем здравоохранения к борьбе с инфекционными заболеваниями и сделать глобальную безопасность в сфере здравоохранения международным приоритетом. Как показали недавние события в Мали, даже если одно звено в цепочке ответственности разорвано, благополучие всей страны или региона может оказаться под угрозой. Эбола не прощает ни одной ошибки.

Когда люди в затронутых странах выживают после инфицирования Эболой, они зачастую получают официальный сертификат, подтверждающий, что они избавились от вируса. Я встретила нескольких перенесших Эболу лиц во время моей поездки в Западную Африку. Независимо от их личного опыта, кажется, что ни один из них не чувствует себя полностью избавившимся от Эболы. В Гвинее 24-летняя бывшая школьная учительница Фанта Улене Камара рассказала мне, что она прожила три жизни: жизнь до Эболы, жизнь в нечеловеческих страданиях от инфекции и жизнь в качестве лица, перенесшего Эболу. Она сказала, что стигматизация, с которой она столкнулась после победы над вирусом, сделала ее нынешнюю жизнь самой трудной. Друзья перестали с ней общаться и стали избегать ее при встрече в общественных местах. Когда в конце нашей встречи я подошла к ней, чтобы обнять ее на прощанье, она отстранилась и предложила удариться кулаками в знак поздравления с

победой, наверное, опасаясь, что она может меня заразить. Даже она, кажется, не до конца верит в то, что она избавилась от Эболы.

Я рассказываю историю Фанты потому, что мы можем построить все необходимые лечебные центры, обеспечить оперативный доступ к быстрым и надежным результатам лабораторных исследований, иметь множество контактных групп и медицинских работников, и этот перечень можно продолжать, однако, если мы не сможем преодолеть страх и стигматизацию, которые по-прежнему царят в большинстве пострадавших районов, то всех этих усилий и впредь будет недостаточно. Мы не сможем окончательно избавиться от Эболы.

Однако история Фанты дает основания и для надежды. Фанта не только смогла вылечиться от Эболы, теперь она помогает ухаживать за другими пациентами, инфицированными этим вирусом. Она работает в одной из клиник организации «Врачи без границ», благодаря чему пациенты видят, что этот вирус может быть побежден. Фанта дает консультации тем, кто смог вылечиться, и подготавливает их противостоять стигматизации, с которой они, к сожалению, по-прежнему сталкиваются после выхода из больницы.

Нам предстоит пройти еще долгий путь, прежде чем мы сможем избавиться от лихорадки Эбола, однако если мы решим вести борьбу и будем принимать те меры, которые, как мы знаем, позволяют эффективно противостоять этому смертельному вирусу, то мы сумеем заручиться поддержкой самых смелых и самоотверженных партнеров во всем мире, и это самая благородная борьба, которая только может быть.

Председатель (*говорит по-английски*): Я выражаю признательность послу Пауэр за ее личную приверженность решению этой проблемы, в том числе за ее недавнюю поездку в Западную Африку.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Набарро и Специального представителя Бэнбери за их брифинги. Я также внимательно выслушал выступление г-на Може.

В последнее время распространение лихорадки Эбола в Западной Африке несколько замедлилось, а также сократилось число новых случаев заражения в Либерии и Гвинее, что свидетельствует о том, что международные усилия по борьбе с этим

заболеванием начинают приносить положительные результаты. Соответствующие страны и такие международные и региональные организации, как Организация Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Африканский союз (АС), делают все возможное для достижения этой цели, и Китай признателен им за это.

Тем не менее нам до сих пор не удалось полностью сдержать распространение этой эпидемии. Она по-прежнему создает серьезную угрозу для жизни, личного здоровья и охраны здоровья жителей Западной Африки и других регионов мира. Мы, члены международного сообщества, должны не ослаблять наши усилия, а, напротив, предпринимать еще более активные действия для борьбы с эпидемией лихорадки Эбола. Китай считает, что, во-первых, международное сообщество должно продолжать принимать меры по закреплению результатов, которых удалось добиться на данном этапе. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и ВОЗ будут и впредь усиливать контроль и профилактику этого заболевания, оперативно, полно и тщательно собирать и анализировать соответствующую информацию, а также прогнозировать ее будущее развитие в целях направления и координации международных усилий.

Во-вторых, соответствующие стороны должны выполнять свои обязательства по оказанию помощи в виде конкретных взносов. В настоящее время усилия по борьбе с Эболой находятся на решающем этапе, и Китай настоятельно призывает их незамедлительно выполнить свои обязательства по оказанию поддержки, помочь соответствующим странам как можно скорее остановить и ликвидировать эпидемию максимально эффективным образом, а также укрепить уверенность пострадавших в том, что они могут полностью вылечиться от этого заболевания.

В-третьих, страны должны получать активную помощь в процессе восстановления после Эболы. В настоящее время эта эпидемия подрывает политическую ситуацию и обстановку в области безопасности, социально-экономическое развитие, а также благосостояние жителей этих стран. Международное сообщество должно сосредоточить внимание на их потребностях, связанных с восстановлением после Эболы, и приступить к работе над планами по скорейшему и в полном объеме укреплению их систем общественного здравоохранения и других основных систем, с тем чтобы они могли как

можно скорее вернуться на путь мира, стабильности и развития.

Бедствия не знают границ, как не знает их наша любовь и солидарность. Жители Китая и африканских стран являются братьями и сестрами, и когда наши африканские братья страдают от этого заболевания, китайский народ искренне им сочувствует. Мы обязаны помочь Африке. С тех пор как в марте произошла вспышка этого заболевания, правительство Китая подготовило четыре пакета чрезвычайной помощи на общую сумму 750 млн. юаней, или примерно 120 млн. долл. США, что представляет собой самый значительный объем внешней помощи в области здравоохранения, предоставленный с момента создания нового Китая. Для того чтобы как можно скорее доставить необходимую помощь, китайское правительство даже зафрахтовало несколько самолетов для транспортировки материалов в пострадавшие районы в целях их распространения и использования. К настоящему моменту доставлено три первых пакета мер и помощи, и постепенно реализуется четвертый пакет.

При поддержке Китая в Либерии ускоренными темпами идет строительство лечебного центра, который будет завершен и открыт к концу этого месяца, спустя всего один месяц после того, как президент Си Цзиньпин объявил о четырех пакетах чрезвычайной помощи. В прошлые выходные в Либерию прибыла первая группа в составе 163 медицинских работников, отвечающих за управление и эксплуатацию этого лечебного центра. Следует отметить, что центр, построенный при содействии Китая, будет открыт для всех, в том числе для местного населения, что свидетельствует о том, что помощь Китая, действительно, ориентирована на интересы общин и людей. Китай стал первым государством, оказавшим помощь в области строительства и направившим своих медицинских сотрудников для обеспечения управления и функционирования лечебного центра в пострадавшем регионе.

Кроме того, группа, состоящая из 40 китайских работников, прибыла в Сьерра-Леоне в целях продолжения деятельности по мониторингу мобильных лабораторий. В настоящее время в пострадавших странах находится около 400 китайских медицинских работников. В течение следующих нескольких месяцев там будет в общей сложности около 1000 китайских медицинских работников и

специалистов в области общественного здравоохранения, которые организуют мероприятия на передовых рубежах для того, чтобы научить местных жителей проводить лабораторные исследования, распознавать симптомы и предоставлять лечение. Китай также направил оборудование, включая мобильные лаборатории для диагностики вируса и лаборатории биологической безопасности, а также такие предметы первой необходимости, как зерно, лекарства, защитное снаряжение, печи для сжигания, кареты скорой помощи, грузовые и легкового автомобили.

В свете последних событий, связанных с этой эпидемией, Китай формирует четвертый пакет помощи с учетом потребностей, касающихся восстановления после Эболы, уделяя особое внимание содействию пострадавшим странам в их усилиях по укреплению систем охраны здоровья населения и наращиванию потенциала. В начале этого месяца в Сьерра-Леоне прибыла первая группа специалистов в области здравоохранения для того, чтобы приступить к выполнению своих обязанностей. Китай также активно рассматривает вопрос о создании в Африке центра, который будет заниматься профилактикой, лечением и исследованием патогенных и тропических болезней, и направлением специалистов для участия в строительстве центра Африканского союза по контролю за заболеваниями. Мы также планируем предоставить подготовку 10 000 медицинских работников и сотрудников, отвечающих за вопросы управления на уровне общин. В целях сдерживания распространения эпидемии Китай предоставил карантинные материалы и оборудование трем пострадавшим странам, а также их соседям, включая Мали, Демократическую Республику Конго и Кот-д'Ивуар. Мы также выделили 6 млн. долл. США Многостороннему целевому фонду Организации Объединенных Наций по реагированию на Эболу и по 2 млн. долл. США ВОЗ и Африканскому союзу.

Г-н Куинлан занимает место Председателя.

Помимо помощи со стороны правительства Китая, китайские предприятия, расположенные в пострадавших странах, таких как Гвинея, вносят свой вклад в денежной и натуральной форме в целях борьбы с Эолой и выполнения своих социальных обязательств. Многие из этих предприятий по-прежнему открыты и продолжают производить продукцию в целях поддержки местной экономики,

что получает высокую оценку со стороны принимающих государств. Помощь, которую Китай оказывает Африке в деле борьбы с Эолой, в полной мере свидетельствует о том, что, будучи друзьями, Китай и Африка действительно разделяют как радости, так и горести. Вместе с остальными членами международного сообщества Китай будет и впредь вносить должный вклад в совместную борьбу Африки и ее народов с эпидемией лихорадки Эбола.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы отметить, что министр иностранных дел г-жа Бишоп приносит свои извинения за то, что она вынуждена уйти до завершения нашего заседания, но ей необходимо вылететь в Австралию в самое ближайшее время.

Г-н Гомбо (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Дэвида Набарро, г-на Энтони Бэнбери и г-на Томаса Муге за их брифинги о развитии эпидемии Эболы. Чрезвычайное заседание Совета Безопасности в связи с эпидемией Эболы, состоявшееся 18 сентября (см. S/PV.7268), позволило оценить масштабы угрозы, которую эта эпидемия представляет для международного мира и безопасности.

Действительно, в последние недели на местах появились обнадеживающие признаки, однако эпидемия Эболы непредсказуема, и в данный момент она, к сожалению, продолжает распространяться на другие африканские страны, такие как Мали. Тот факт, что неафриканские страны тоже оказались затронуты, а их граждане числятся среди пострадавших, оправдывает страх перед той угрозой, которую представляет эпидемия Эболы для международного мира и безопасности. Последствия этого заболевания многочисленны. Более 5000 человек из более чем 9000 заразившихся уже погибли. Государственные учреждения, включая школы, закрыты. Судя по всему, официальные цифры занижены. Эбола ослабляет все то, что было построено в постконфликтный период в Либерии и Сьерра-Леоне, и затрудняет осуществление санкций Совета Безопасности в отношении этих стран.

Решающее значение для борьбы с этой болезнью имеет международная помощь. Резолюция 2177 (2014), проект которой был внесен 134 странами и принят консенсусом членом Совета Безопасности, свидетельствует о степени мобилизации

международного сообщества в ответ на эту экстраординарную угрозу. Этот исторический импульс солидарности против пандемии вызвал обязательства оказать помощь, которые материализовались на местах.

Чад высоко оценивает стойкость пострадавших стран, которые не поддались панике, и мы отдаем дань памяти жертвам, в том числе медицинскому персоналу, отдававшему все во имя помощи больным и заплатившему за их лечение своей жизнью. Учитывая международный аспект эпидемии Эболы, мы призываем международное сообщество к еще более энергичным усилиям с целью ликвидировать это бедствие. Средства массовой информации должны играть позитивную роль в повышении информированности, а не сеять панику и отчаяние своим освещением происходящего и видеорепортажами.

Мы с удовлетворением отмечаем меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций для предотвращения распространения вируса Эболы на местах, и, в частности, карантин для персонала Организации Объединенных Наций перед переводом из пострадавших стран, улучшенное информирование и распространение сведений о путях передачи вируса и профилактических мерах для незатронутых стран. Необходимо принимать такие дополнительные профилактические меры, как например, строительство медицинских центров и отслеживание источников заражения, с тем, чтобы обеспечить надлежащее лечение.

Мы приветствуем ощутимые, хотя все еще недостаточные результаты усилий по сдерживанию распространения эпидемии Эболы. Мы призываем международное сообщество удвоить свои усилия и укрепить меры реагирования на эту эпидемию. В связи с этим мы призываем врачей, медицинские службы и международных партнеров отправляться на места, чтобы помочь тем, кто уже там находится. Помимо опасений, возникших в связи с эпидемией Эболы, мы должны также избегать стигматизации. Приостановка воздушного сообщения с наиболее пострадавшими странами — не лучшее решение. В связи с этим мы призываем авиакомпании, которые продолжают выполнять полеты в эти страны, не прекращать их.

В заключение я хочу сказать, что, по нашему мнению, все, что нам необходимо — это лекарство от Эболы.

Г-н Делятр (Франция) (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания в один из решающих моментов борьбы с эпидемией Эболы. Я хотел бы поблагодарить докладчиков, г-на Дэвида Набарро, г-на Энтони Бэнбери и г-на Томаса Муге, а также послов Гвинеи, Либерии, Мали и Сьерра-Леоне. Через них Франция хотела бы отдать дань памяти жертвам и принести благодарность местным и международным сотрудникам, которые работают с больными и оказывают им помощь.

Прогресс в этой борьбе заметен, и мы его приветствуем, но он все еще недостаточен, а затронутых районов слишком много. Кроме того, дополнительным источником беспокойства стали случаи заболевания в Мали. Мы хотели бы поблагодарить г-на Набарро, г-на Банбери и всех сотрудников Организации Объединенных Наций за их действия, как на стратегическом, так и на оперативном уровнях. Мы также приветствуем постоянные усилия Организации Объединенных Наций размещать персонал как можно ближе к пострадавшим на местах. Мы выражаем сожаление в связи с безвременной кончиной г-на Марселя Рудасингвы, который возглавлял миссию Организации Объединенных Наций в Гвинее, и выражаем наши соболезнования его семье, близким и правительству Руанды.

Для борьбы с эпидемией Эболы Франция мобилизовала усилия на самом высоком уровне. На прошлой неделе наш государственный секретарь по делам развития и франкофонии, г-жа Анник Жирарден, совместно с координатором Европейского союза, г-ном Кростосом Стилианидесом, посетила Гвинею по случаю открытия лечебного центра в Масенте, в Лесной Гвинее, в самом центре наиболее пострадавшего района страны. Этот Центр на 50 койко-мест уже функционирует, и при необходимости может быть значительно расширен. Г-жа Жирарден посетила также Мали и от имени Франции выразила солидарность с этой страной и готовность незамедлительно увеличить нашу помощь в целях предотвращения распространения эпидемии. Президент Франсуа Олланд посетит Гвинею на следующей неделе, чтобы продемонстрировать этой пострадавшей стране поддержку Франции.

В этой гонке со временем и вирусом Эболы, как об этом красноречиво говорили другие ораторы, мы хотели бы отметить преданность делу, мужество и самоотверженность таких неправительственных

организаций, как «Врачи без границ» и Международный комитет Красного Креста, которые, как нам напомнил в своем содержательном брифинге г-н Муге, находятся в авангарде этой борьбы. Заинтересованность в возможности получения лечения на месте или медицинской эвакуации в случае инфицирования вполне правомерна. Именно поэтому Франция создает лечебный центр для всех сотрудников, национальных и международных, участвующих в реагировании на Эболу, независимо от их гражданства. Этот Центр строится в Конакри, и начнет функционировать к концу декабря.

Кроме того, Франция позаботилась о создании европейского механизма для лечения международных сотрудников, включая их медицинскую эвакуацию в Европу. В рамках этого механизма, который уже функционирует, Франция предоставляет свои собственные средства эвакуации в распоряжение международного персонала. Наши усилия по оказанию чрезвычайной помощи населению, организации обучения и консультированию хорошо вписываются в стратегию Организации Объединенных Наций по созданию медицинских центров среднего размера в самом центре очагов эпидемии.

Наше реагирование, особенно в Гвинее, также усилилось. Восемьдесят французских гражданских сотрудников безопасности напряженно работают, развертывая два новых центра обработки информации, которые откроются в Бейле и Керуане в середине декабря. Они также участвуют в работе по усилению Центра в Форекарье. Силами французских гражданских сотрудников безопасности будет также отремонтирована школа «Манея» в Конакри, в которой, в дополнение к центру профессиональной подготовки во Франции, будет размещаться центр подготовки гвинейского медицинского и немедицинского персонала, задействованного в борьбе с Эолой. Активизирует работу и Институт Пастера, который после открытия пастеровского экспертного центра в Конакри останется в Гвинее надолго.

И наконец, в ответ на просьбу Организации Объединенных Наций и с согласия президента Гвинеи профессора Альфы Конде, мы укрепляем координацию международной помощи с системой Организации Объединенных Наций и оказываем поддержку усилиям гвинейского Центра национальной координации по борьбе с Эолой. Таким образом, в целом, более 100 французских работников здравоохранения заняты на местах. Мы также работаем в

Мали, куда мы направили несколько французских медицинских экспертов с целью оказания помощи национальному координатору Мали в проведении медицинских осмотров в аэропорту Бамако и оценки способности здравоохранительных структур Мали проводить лечение больных.

Все эти меры должны помочь нам преодолеть эпидемию, изолировав вирус, а не соответствующие страны. Изоляция является контрпродуктивной в краткосрочной перспективе и наносит ущерб их экономическому развитию в долгосрочной перспективе. Помимо неотложных мер реагирования на эпидемию, мы не можем недооценивать масштабы социально-экономических последствий кризиса. Долгосрочная реконструкция и восстановление потребуют согласованных усилий и помощи стран субрегиона в целях подготовки их систем здравоохранения к борьбе против вируса. Организация Объединенных Наций должна будет применять комплексную, адресную и дифференцированную стратегию в интересах укрепления способности противостоять таким серьезным проблемам в области здравоохранения. В этом заключается суть обязательства Франции, которая будет и впредь вести работу бок о бок со странами региона.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю постоянного представителя Франции, в частности, за лидирующую роль Франции в Гвинее.

Г-н Сарки (Нигерия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить нашу большую благодарность и признательность министру иностранных дел Ее Превосходительству г-же Джули Бишоп за ее непосредственное и полезное взаимодействие в рамках Совета на протяжении последних трех дней; такое проявление интереса и присутствие министра иностранных дел является беспрецедентным. Мы желаем ей благополучного возвращения домой.

Я вновь благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих крайне важных прений, не только потому, что они имеют отношение к нашему региону, но и потому, что, согласно собственной оценке Совета Безопасности, мы имеем дело с заболеванием, которое представляет угрозу для международного мира и безопасности. Поэтому мы хотим поблагодарить г-на Дэвида Набарро, г-на Энтони Бэнбери и г-на Тома Може за их весьма полезные брифинги. Мы также благодарим послов Гвинеи,

Либерии, Сьерра-Леоне и Мали за их присутствие. Мы приветствуем посла Пауэр, возвратившуюся из поездки в наш регион.

Мы услышали сегодня тревожные сообщения от высокопоставленных должностных лиц Организации Объединенных Наций, на которых возложена обязанность возглавить глобальные меры борьбы против вспышки Эболы. Бдительность, стойкость и гибкий подход — в этом заключалась суть призыва, с которым обратился г-н Набарро; мы должны прислушаться к этому призыву. Отсутствие возможностей, необходимой инфраструктуры и подготовленного персонала, а также недостаточность материально-технических средств продолжают препятствовать проведению успешной кампании борьбы против этого сложного и смертоносного вируса, как его охарактеризовал г-н Бэнбери.

Такой обзор достигнутых результатов, который мы сейчас проводим, необходим для эффективной оценки прогресса в ходе реализации наших коллективных мер реагирования на явление, которое называют самой серьезной вспышкой вируса Эбола в истории. Мы позитивно оцениваем сообщения, свидетельствующие о том, что эпидемия, возможно, идет на спад. Согласно данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), недельный показатель заболеваемости, который в настоящее время составляет 1000 случаев, вряд ли превысит нынешний уровень. Мы считаем это обнадеживающим фактом. Однако предстоит приложить еще больше усилий, чтобы достичь нашей конечной цели — полного искоренения вируса Эбола. Поддержка международного сообщества по-прежнему играет ключевую роль в борьбе против этого заболевания.

В связи с этим мы хотели бы отметить важность таких субрегиональных инициатив. Государства — члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) внесли значительные финансовые взносы в целях повышения потенциала реагирования наиболее пострадавших государств субрегиона и укрепления многосекторальной региональной архитектуры по борьбе с этим заболеванием. Мы также отмечаем усилия государств-членов и международных организаций, включая Африканский союз и Организацию исламского сотрудничества, которые внесли финансовые пожертвования и направили группы медиков и военный персонал для поддержки борьбы против вируса Эбола. Мы, в частности, отмечаем взятое

членами Европейского союза обязательство выделить более 1 млрд. евро в добавление к командированию экспертов и предоставлению другой поддержки на местах в пострадавших странах. Мы воздаем должное Красному Кресту, организации «Врачи без границ» и другим неправительственным организациям, работающим в эпицентре событий, часто с огромным риском для своего персонала.

Что касается нас, то помимо 3,5 млн. долл. США, внесенных федеральным правительством Нигерии в Региональный фонд солидарности ЭКОВАС, было взято обязательство выделить еще 1 млн. долл. США. Нигерия также направит 500 добровольцев-медиков в страны ЭКОВАС, пострадавшие от вспышки Эболы.

20 октября 2014 года ВОЗ объявила о том, что в Нигерии отсутствует лихорадка Эбола, после того, как в течение 42 дней не поступало сообщений о новых случаях. Медицинские работники смогли ликвидировать лихорадку Эбола в Нигерии, соблюдая руководящие принципы контроля над этим заболеванием, который предусматривает выявление и отслеживание тех, кто был в контакте с пациентами, больными лихорадкой Эбола. Только в одном из случаев эти усилия потребовали, чтобы медицинские работники посетили 26 000 домохозяйств.

Участие общин и чувство долга, продемонстрированное гражданами, способствовали достижению успеха в ходе этого процесса. Это показывает, что в борьбе против вируса Эбола действительно можно одержать победу. Тем не менее, мы будем сохранять бдительность и усиливать порядок проверки в наших пунктах въезда, с тем чтобы закрепить успех, достигнутый в ликвидации лихорадки Эбола.

Вспышка Эболы подорвала основы экономического процветания, безопасности и социальной стабильности в затронутых ею странах нашего субрегиона. Страны, пережившие конфликты, и страны, находящиеся на этапе постконфликтного восстановления, особенно уязвимы к последствиям этого заболевания, которое способно обернуть вспять достигнутый ими к этому моменту скромный прогресс. Необходимо создать механизмы противодействия любым дальнейшим вспышкам эпидемии и смягчения ее последствий. Изоляция или введение ограничительных мер против пострадавших стран или региона в целом — это неверный

способ решения данной проблемы. Пострадавшие страны нуждаются в устойчивом и адресном оказании помощи с целью сдерживания и ликвидации вируса Эбола, а не в несправедливой изоляции и стигматизации.

Поэтому подход Генерального секретаря, насчитывающий пять пунктов, является верным способом решения проблемы. Поддержка Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу также играет ключевую роль. Протоколы, одобренные Всемирной организацией здравоохранения, не предусматривают закрытия границ, ограничений на поездки или стигматизации любого лица на основе его или ее национальности. Поэтому мы настоятельно призываем государства-члены воздержаться от любых действий, которые способны обострить и без того трудную ситуацию.

Как предупреждал г-н Бэнбери, нам предстоит длительное сражение и много трудной работы. В заключение, я хотел бы сказать о том, что Нигерия по-прежнему твердо привержена борьбе против вируса Эбола, и что мы не ослабим усилий, пока это коварное заболевание не будет полностью ликвидировано в нашем регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я передам слова представителя Нигерии министру иностранных дел Бишоп.

Г-жа Якубоне (Литва) (*говорит по-английски*): Я хотела бы, прежде всего, поблагодарить Старшего координатора системы Организации Объединенных Наций по проблеме болезни, вызванной вирусом Эбола, г-на Дэвида Набарро и главу Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу г-на Энтони Бэнбери за их исчерпывающие брифинги, за их руководящую роль и за неустанные усилия по координации мер реагирования Организации Объединенных Наций в целях борьбы против вспышки Эболы в Западной Африке. Я также благодарю г-на Тома Може за его брифинг и приверженность делу.

Наши мысли обращены к семьям более чем 5000 жертв и пациентов, а также ко всем отважным и преданным делу врачам, работникам сферы здравоохранения и гуманитарных организаций, работникам системы образования и сотрудникам похоронных служб, которые с риском для собственной жизни продолжают делать все, что в их силах,

чтобы остановить дальнейшее распространение этого смертельного заболевания. Хотя экспоненциальный рост заболеваемости лихорадкой Эбола уже не отмечается, вирус продолжает уносить жизни людей. Координатор по чрезвычайному реагированию на Эболу от Европейского союза (ЕС) комиссар Стилианидес и комиссар по вопросам здравоохранения г-н Андриякайтис на прошлой неделе побывали в наиболее пострадавших странах Западной Африки. По итогам поездки был сделан вывод о том, что пострадавшие страны все еще нуждаются в срочной международной поддержке. Наши коллективные меры реагирования должны быть гибко адаптированы к изменяющейся динамике эпидемии. Необходимо продолжать повышать уровень эффективной оперативной координации между ключевыми субъектами на страновом уровне.

Наше внимание должно быть также сосредоточено на укреплении потенциала реагирования, повышении эффективности профилактических и информационно-просветительских мер в соседних странах, в частности в Мали, где были зарегистрированы новые случаи заболевания лихорадкой Эбола, и в Гвинее-Бисау, стране, положение в которой остается очень неустойчивым и в которой, в случае вспышки Эболы, последствия этой лихорадки будут катастрофическими. Наша делегация выражает признательность лидерам Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств за их ведущую роль в мобилизации усилий в регионе, в том числе посредством развертывания Миссии Африканского союза в поддержку борьбы со вспышкой Эболы в Западной Африке, которая осуществляет надзор за оперативным развертыванием квалифицированного медицинского и вспомогательного персонала в пострадавших странах. Мы также отдаем должное другим двусторонним и многосторонним донорам за их неизменную приверженность.

Литва вносит свой вклад через посредство Всемирной продовольственной программы и тщательно координирует меры реагирования в тесной координации с партнерами по Европейскому союзу. Лидеры Европейского союза в начале октября заявили о своей приверженности повышению эффективности всеобъемлющих мер реагирования ЕС на эпидемию Эболы, установив целевой показатель в размере 1,1 млрд. евро. В частности, ЕС направляет медицинских и гуманитарных экспертов,

развертывает мобильные лаборатории, осуществляет жизненно важные поставки в пострадавшие страны и создает систему для эвакуации международных и гуманитарных работников, которые были инфицированы вирусом Эбола, в целях их лечения в Европе.

Лихорадка Эбола обрушилась на страны, которые лишь недавно оправались от разрушительных конфликтов, такие, как Либерия, Гвинея и Сьерра-Леоне. Вспышка заболевания привела к возникновению сложной чрезвычайной ситуации, имеющей такие значительные политические, социальные, экономические и гуманитарные последствия и последствия в плане безопасности, что правительства затронутых государств с самого ее начала прилагают неустанные усилия для принятия соответствующих мер реагирования. Она угрожает свести на нет достигнутые ценой огромных усилий результаты в области восстановления и развития в этих странах. Вспышка Эболы отразилась на оказании первичных медицинских услуг, продовольственной безопасности, источниках средств к существованию и секторе образования, что имеет непропорционально серьезные последствия для уязвимых групп, таких как беременные женщины, дети и престарелые. На первый план вышел вопрос о «сиротах Эболы», с связи с которым необходима активизация усилий Организации Объединенных Наций и других международных партнеров в интересах обеспечения адекватной защиты детей. Лица, пережившие Эболу, подвергаются стигматизации, когда пытаются вновь вернуться к своей повседневной жизни.

Сосредотачивая наши усилия на ликвидации последствий вспышки Эболы, крайне важно также всерьез задуматься о том, что будет после того, как Эбола будет побеждена, и для этого потребуются всеобъемлющие и скоординированные долгосрочные стратегии восстановления потенциала систем здравоохранения и повышения степени устойчивости постконфликтных обществ. Мы готовы и впредь активно взаимодействовать с нашими партнерами в рамках таких усилий.

Г-жа Лукас (Люксембург) (*говорит по-французски*): Мы признательны нашей коллеге из Соединенных Штатов Америки г-же Саманте Пауэр за ее инициативу по организации этих прений. Мы надеемся, что неизменная приверженность Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи обеспечит

необходимую поддержку предпринимаемым усилиям по борьбе с эпидемией Эболы в Западной Африке. Я хотела бы особо поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря г-на Дейвида Набарро и Специального представителя г-на Энтони Бэнбери за их брифинги и неустанные усилия. Я хотела бы особо поблагодарить руководителя Французского отделения общества Красного Креста в Гвинее Томаса Може за его отчет из Конакри о работе на местах.

От имени Люксембурга я хотела бы воздать должное героической приверженности тысяч национальных и международных добровольцев, которые с риском для своей жизни пытаются сдержать распространение эпидемии Эболы в Западной Африке. Я хочу также выразить мои искренние соболезнования властям и коллегам из Руанды в связи с гибелью 17 ноября г-на Марселя Рудасингвы, главного сотрудника по реагированию на кризис Эболы в Гвинее в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ).

Несмотря на то, что последний доклад Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) о ситуации дает определенные основания для надежды, еще не настало время для самоуспокоенности. Напротив, международному сообществу необходимо продолжать прилагать усилия и активизировать их. Как нам только что напомнила наша коллега из Литвы, Европейский союз и его государства-члены взяли на себя обязательство мобилизовать средства в объеме, превышающем 1 млрд. евро. Многие направляют медицинский и гуманитарный персонал, мобильные лаборатории или специальное оборудование и материалы. К работе подключен Координационный центр реагирования на чрезвычайные ситуации, и в этом контексте Люксембург предоставляет возможности для медицинской эвакуации с целью репатриации международных гуманитарных работников, которые могут быть инфицированы вирусом Эбола. В середине декабря Люксембург предоставит два специально оборудованных самолета для эвакуации больных, инфицированных вирусом Эбола. Все государства-члены, Организация Объединенных Наций, ее учреждения и соответствующие международные организации могут использовать эти средства, что имеет исключительно важное значение для оказания поддержки гуманитарному персоналу на местах.

Кроме того, ранее в этом месяце наша страна мобилизовала стратегические воздушно-транспортные средства, что позволило обеспечить доставку гуманитарного оборудования в Конакри, Фритаун и Монровию. Эта логистическая операция укрепила потенциал МООНЧРЭ и Всемирной продовольственной программы, необходимый для реагирования на эпидемию Эболы, благодаря предоставлению им, в частности, медицинских автотранспортных средств и аппаратуры связи на общую сумму в размере 1 млн. евро. Общий вклад Люксембурга в борьбу с эпидемией Эболы и в подготовку стран региона в настоящее время превысил 2 млн. долл. США.

Распространение вируса Эбола в Мали вызывает тревогу. Мы, тем не менее, убеждены в том, что быстрое реагирование малийских властей в сотрудничестве с ВОЗ и МООНЧРЭ позволит оперативно сдержать распространение вируса. Случай Мали подтверждает важность того, чтобы государства-члены региона были готовы бороться с вирусом, предотвращали и отслеживали его и как можно раньше изолировали и начинали лечение всех лиц, заболевших Эолой, по возможности в кратчайшие сроки. Они нуждаются в нашей поддержке в целях укрепления их потенциала в этой области. Со своей стороны, мы поддерживаем региональную программу, учрежденную обществом Красного Креста для оказания помощи Бенину, Буркина-Фасо, Бурунди, Мали, Нигеру и Сенегалу.

Мы приветствуем ответственное отношение всех государств-членов, которые сохраняют свои транспортные и торговые связи со странами, в наибольшей степени пострадавшими от этой эпидемии. Мы также отдаем должное авиакомпаниям и судоходным компаниям, которые продолжают оказывать услуги, имеющие крайне важное значение для экономики стран региона.

Что касается периода после чрезвычайной ситуации, то мы уже должны начать готовиться к этапу, который наступит после того, как эпидемия Эболы будет остановлена. Структура по Гвинее Комиссии по миростроительству (КМС), председателем которой я имею честь быть, активно работает в этих целях с властями Гвинейской Республики, а также со структурами КМС Либерии и Сьерра-Леоне. 3 ноября три структуры провели совместное совещание для оценки многоаспектных последствий эпидемии лихорадки Эбола. После

этого совещания мы направили на имя Председателя Комиссии по миростроительству письмо с просьбой о том, чтобы он просил Генерального секретаря провести оценку воздействия эпидемии в таких областях, как безопасность, местное управление, политические институты, социальная сплоченность и устойчивое экономическое развитие. Такая оценка позволит международному сообществу оказывать более эффективную поддержку в деле восстановления в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне в долгосрочной перспективе. В этом контексте будет призвана сыграть свою роль и Комиссия по миростроительству, как указано в заявлении Председателя S/PRST/2014/24, которое мы только что приняли по инициативе Соединенных Штатов.

В заключение я хотела бы заверить Совет в том, что наша страна полна решимости вносить конкретный вклад в беспрецедентные усилия международного сообщества, направленные на избавление пострадавших стран от вируса Эболы и тем самым на устранение этой угрозы международному миру и безопасности.

Г-н Уилсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Я хотел бы также выразить признательность Специальному посланнику Дейvidу Набарро, Специальному представителю Энтони Бэнбери и Тома Може за их неустанные усилия в борьбе с этой эпидемией. Я не хотел бы, чтобы эти слова благодарности звучали лишь формально. Это слова глубокой и искренней признательности. Я хотел бы также в лице четырех послов наиболее пострадавших стран передать наше восхищение всем национальным и международным медицинским сотрудникам, которые работают в наиболее пострадавших странах, а также заверить их в нашей неизменной и искренней поддержке.

Сегодня мы услышали, что Эбола продолжает уносить человеческие жизни, лишать людей средств к существованию, разрушать общества и экономику. В некоторых районах нам удалось добиться прогресса в пресечении распространения этого заболевания, тогда как в других районах эта эпидемия продолжает распространяться. Глобальная борьба с этой угрозой также активизируется, но не достаточными темпами. Мы должны делать больше не только для того, чтобы остановить нынешний кризис, но и для того, чтобы заложить основу для будущего, для восстановления Западной

Африки и оказания помощи ее народам. Если нам удастся добиться успеха в борьбе с этим заболеванием, в чем и состоит наша цель, то завтрашний день настанет быстрее, чем мы думаем. Подготовка к нему должна начаться уже сегодня.

Соединенное Королевство продолжает играть свою роль в глобальной борьбе с Эболой. Сейчас я лишь перечислю то, что мы делаем, но не для того, чтобы просто сказать, как много мы делаем, а для того, чтобы показать, что многое еще предстоит сделать. На данный момент на борьбу с этим заболеванием мы выделили 350 млн. долл. США. В настоящее время в Сьерра-Леоне наряду с гражданским персоналом находятся 820 военнослужащих из Соединенного Королевства для оказания поддержки усилиям, предпринимаемым на национальном уровне. Со времени проведения последнего заседания Совета (см. S/PV.7279) Соединенное Королевство увеличило свои меры поддержки, которые включают в себя предоставление 750 больничных коек для обслуживания до 8800 пациентов в течение более полугода. В Керри Тауне открылся первый финансируемый Соединенным Королевством лечебный центр, и строятся еще пять таких центров.

Мы также оказываем помощь другим в проведении имеющей огромную важность работы по захоронению умерших, а также в подготовке по линии Всемирной организации здравоохранения более 800 медицинских работников в неделю. Корабль военно-морских сил Соединенного Королевства «Аргус» и три вертолета используются для обеспечения большей мобильности и логистической поддержки героических усилий групп медиков и экспертов по предоставлению помощи. Мы также проводим важную работу по созданию по всей Сьерра-Леоне в предстоящие два месяца остро необходимых 200 лечебных центров общинного уровня, а также развернем в районах наши собственные центры оперативного контроля. Тем не менее, говоря словами нашего министра иностранных дел, который выступал здесь на прошлой неделе из Сьерра-Леоне, «хотя мы начинаем замечать первые результаты нашей работы, несмотря на наши усилия и усилия других, эта борьба только начинается».

Мы благодарим тех, кто уже внес важнейший вклад в эту борьбу, включая Австралию, Данию и Нидерланды, которые работают в тесном взаимодействии с нами в Сьерра-Леоне, а также Кубу,

Китай, Венесуэлу, Францию, Европейский союз в целом и Соединенные Штаты Америки, а также многие другие страны за оказание помощи народам наиболее пострадавших стран. Мы призываем нынешних и потенциальных партнеров изучить возможность заполнения двух пробелов в нашей работе в Сьерра-Леоне. Во-первых, нам нужно больше медицинских сотрудников для работы в шести лечебных центрах для больных Эболой, которые в настоящее время строятся. До направления их на места мы можем провести их профессиональную подготовку, а также предоставить подготовку и руководство для сотрудников любого государства-члена, готового направить большое число сотрудников на основе ротации. Во-вторых, нам нужны лаборанты и специалисты в области биомедицины для оказания содействия сотрудникам из Соединенного Королевства в работе лабораторий. Для успешного лечения и изоляции больных необходима быстрая и точная диагностика заболевания лихорадкой Эбола.

Сегодня мы услышали о том, что по линии Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) Организация Объединенных Наций наращивает свои усилия в трех наиболее пострадавших странах и в Мали. Совершенно правильно и чрезвычайно важно, чтобы в ходе борьбы с нынешней вспышкой МООНЧРЭ продолжала повышение готовности на региональном уровне. Сохраняются огромные проблемы. Дейвид Набарро подчеркивал необходимость предоставления дополнительных средств на сумму в 600 млн. долл. США. Соединенное Королевство внесло 30 млн. долл. США в созданный Организацией Объединенных Наций Многосторонний целевой донорский фонд. Мы признательны Дейвиду и Энтони за то, что они предоставляют решительное политическое руководство и дают практические рекомендации, необходимые для координации усилий международного сообщества.

Все мы призваны поддерживать МООНЧРЭ в ее важнейших усилиях. Среди них следует, в частности, назвать координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций, в том числе учреждений на местах, и укрепление партнерских связей с другими структурами в Центральном учреждении, на уровнях стран и округов; организацию глобальной цепочки поставок на платформе, выходящей на окружной уровень;

быстрая мобилизация ресурсов и координация их распространения, включая увеличение численности персонала; обмен информацией со всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы мы могли совместно определять пробелы, проводить анализ и решать проблемы; а также уделение внимания всем наиболее пострадавшим странам, включая повышение их готовности и перспективное планирование действий на случай чрезвычайных ситуаций.

Планируя сегодня будущие усилия по реконструкции и восстановлению, Организация Объединенных Наций призвана и впредь играть ведущую роль в этой работе. Группа 20 подчеркивает важность решительной поддержки всех сторон, играющих свою роль. Общими усилиями мы должны также скорее приступить к оказанию содействия разработке вакцин и должны быть готовы в случае необходимости проводить вакцинацию в необходимых масштабах. Я хотел бы также присоединиться к другим и подчеркнуть еще одну острую потребность, а именно необходимость быстрого увеличения числа квалифицированных медицинских работников и другого персонала не только в Сьерра-Леоне, Либерии и Гвинее, но и в соседних с этими тремя странами районах. Мы обязаны оказать помощь каждому нуждающемуся в ней.

Совет должен продолжать держать в поле зрения мирового сообщества эту угрозу международному миру и безопасности. Удар Эболы по Западной Африке — это удар по всем нам. Международное сообщество должно общими усилиями продолжить борьбу с этой эпидемией.

Г-жа Кауар (Иордания) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за организацию этого очень важного заседания. Я также выражаю признательность Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) г-ну Энтони Бэнбери; Специальному посланнику Генерального секретаря по проблеме Эболы г-ну Дейвиду Набарро и руководителю отделения Французского общества Красного Креста в Гвинее г-ну Тома Може за их брифинги.

Эпидемия Эболы, которая в последнее время распространилась в ряде западноафриканских государств, в настоящее время является не только кризисом в сфере здравоохранения, но и

многоаспектным кризисом на политическом, социальном, экономическом и гуманитарном уровнях, а также в сфере безопасности. Он вышел за пределы Западной Африки и превратился в глобальную угрозу международному миру и безопасности. Три наиболее пострадавшие государства — Либерия, Гвинея и Сьерра-Леоне — фигурируют в повестке дня Комиссии по миростроительству. Задолго до начала эпидемии эти государства переживали очень сложный посткризисный этап. Эпидемия причинила колоссальный ущерб их экономике, который, по оценкам, к 2015 году составит 32,6 млрд. долл. США, если ее не остановить. И это в дополнение к долгосрочным гуманитарным и социальным последствиям эпидемии.

Этот опасный вирус не только убивает свои жертвы, но и оказывает глубокое воздействие на общества, где он распространяется. Несмотря на тот факт, что, согласно последнему докладу Всемирной организации здравоохранения, темпы распространения вируса в Гвинее и Либерии в последнее время стабилизировались, мы должны продолжать усилия, направленные на сдерживание распространения этого вируса и на недопущение его попадания в соседние государства, особенно в свете появления отдельных случаев заболевания в Мали, затронувших нескольких сотрудников Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали. Угроза дальнейшего распространения эпидемии усугубляется географической близостью, свободой передвижения через границы и тесными экономическими связями государств региона.

МООНЧРЭ приступила к координации усилий с различными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций для обеспечения выполнения ее мандата при максимально рациональном и эффективном использовании ресурсов и с учетом необходимости избегать дублирования функций.

Поэтому мы призываем все национальные, региональные и международные структуры, особенно МООНЧРЭ, выявлять пробелы в процессе реагирования, с тем чтобы остановить распространение вируса и оказать медицинскую помощь пострадавшим. Основные услуги необходимо оказывать эффективно и действенно, поскольку борьба с распространением эпидемии и ее ликвидация потребуют активизации скоординированных

действий и выхода за пределы параметров общих прений на эту тему. Для достижения этой цели необходимо привести в соответствие все усилия различных структур, в том числе Союза государств бассейна реки Мано, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Европейского союза, Всемирного банка, системы Организации Объединенных Наций и ее международных партнеров.

Согласно резолюции 69/1 Генеральной Ассамблеи, авторами которой стали 154 государства, включая Иорданию, и в которой содержится призыв остановить пугающее распространение вируса в Африке и расширить международное реагирование с тем, чтобы помочь остановить эту эпидемию в Западной Африке, мы хотим еще раз заявить о необходимости срочного принятия профилактических мер, нацеленных на пресечение распространения эпидемии. В связи с этим мы должны и впредь самым решительным образом заниматься разработкой тщательно продуманных планов действий и механизмов для повышения эффективности мер реагирования на всех уровнях. Мы также подчеркиваем важную роль национальной ответственности в пострадавших странах.

С учетом всего этого Иордания учредила национальную комиссию для подготовки плана действий по борьбе с вирусом Эбола, который предусматривает принятие всевозможных мер, рекомендуемых Всемирной организацией здравоохранения, а также выполнение всех требований в области профилактики, диагностики и лечения этого эпидемического заболевания, в дополнение к поддержанию контактов со всеми соответствующими субъектами.

В заключение мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать оказывать пострадавшим странам поддержку на том же уровне, предоставляя им необходимые ресурсы и помощь, включая полевые госпитали, медицинские услуги, передвижные лаборатории, а также специально подготовленный персонал и методы диагностики женщин и детей, и обеспечивая проведение более интенсивных научных исследований и готовность к борьбе с эпидемией.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Мы благодарим Специального посланника Генерального секретаря доктора Набарро, Специального представителя г-на Бэнбери, а также доктора Може

за их актуализированную информацию о ситуации с распространением вируса Эбола, а также о существующих у Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) потребностях для борьбы с заболеванием.

Мы согласны с мнением, что дальнейшее распространение лихорадки в африканских странах может таить в себе угрозу дестабилизации обстановки, быть чревато возобновлением застарелых конфликтов и вспышками насилия, которые могут свести на нет серьезные усилия последнего времени.

Вместе с тем проводимые в связи с Эолой карантинные мероприятия объективно затрудняют отработанное взаимодействие между присутствиями Организации Объединенных Наций в Западной Африке, в том числе переброску техники. Мы отдаем должное мужеству гражданского персонала миссий и представителей воинских контингентов, по-прежнему находящихся в странах региона, несмотря на всю серьезность ситуации.

Со своей стороны Российская Федерация поддерживает международные усилия по противодействию эпидемии и снижению ее негативных последствий для экономики, безопасности и стабильности пострадавших стран. Выступаем за центральную роль специализированных структур Организации Объединенных Наций и ее Генеральной Ассамблеи в этой работе. Мы вносим активный вклад в практическую работу в зоне эпидемии, последовательно наращивая техническую и финансовую помощь затронутым Эолой странам через многосторонние и двусторонние механизмы.

Уже в апреле, когда Эбола еще даже не была квалифицирована как угроза международному миру и безопасности, Россия начала поставку медикаментов и оборудования в Западную Африку по линии Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Наша страна одной из первых развернула в Гвинее специализированную противоэпидемическую бригаду, оснащенную мобильной лабораторией индикации и мобильной вирусологической лабораторией, а также начала оказывать пострадавшим странам продовольственную помощь через Всемирную продовольственную программу (ВПП). На сегодня совокупный объем нашего содействия оценивается в сумму порядка 20 млн. долл. США.

Россия активно задействована в логистическом обеспечении деятельности МООНЧРЭ. В октябре по обращению Миссии нами была осуществлена доставка пяти гражданских вертолетов в Сьерра-Леоне. Шестнадцатого ноября по поручению Президента России Путина в Гвинею поставлен военно-полевой инфекционный госпиталь и более 150 тонн медицинского и специального оборудования для его развертывания. Мобильный госпиталь, к которому планируется прикрепить группу местных врачей, включает в себя приемно-диагностическое отделение, три инфекционных отделения, отделение реанимации и интенсивной терапии и специальные лаборатории диагностики. Госпиталь позволяет не только обеспечить одновременное размещение и лечение 200 человек, инфицированных высоко опасными вирусными заболеваниями, но и автономную жизнедеятельность в течение требуемого срока карантина. На базе Гвинейского института Пастера в районе города Киндия при российской поддержке началось возведение госпиталя.

Значительный вклад осуществляется Российской Федерацией и в научные исследования вируса. На базе всемирно известного научного центра «Вектор» Роспотребнадзора проводятся исследования по разработке иммунобиологических препаратов для профилактики и лечения Эболы — как вакцины, так и иммуноглобулина.

По линии Всемирной организации здравоохранения в текущем и следующем году наша страна поддержит внедрение международных медико-санитарных правил, реализация которых повысит готовность национальных систем здравоохранения нуждающихся стран к эффективному и своевременному реагированию на вспышки опасных инфекций, подобных лихорадке Эбола. В межведомственной проработке находятся поступившие от ВПП, ЮНИСЕФ и ВОЗ предложения по финансированию гуманитарных проектов в затронутых Эболой странах. Рассматриваются также перспективы оказания содействия по линии Международной организации гражданской обороны, Всемирного банка и находящегося под управлением ПРООН Многостороннего целевого фонда по реагированию на Эболу. Остается в силе наше предложение о предоставлении на безвозмездной основе двух самолетов санитарной авиации, оборудованных специальными капсулами для перевозки инфицированных.

Россия будет продолжать участвовать в реализации международной стратегии борьбы с Эболой во взаимодействии со всеми заинтересованными партнерами с тем, чтобы ликвидировать эпидемию, а также не допустить ухудшения общей ситуации в пораженных странах.

Г-н Ндухунгирехе (Руанда) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений, посвященных эпидемии, вызванной вирусом Эбола. Я благодарю также наших сегодняшних докладчиков, а именно: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу Энтони Бэнбери, Специального посланника Генерального секретаря и Старшего координатора системы Организации Объединенных Наций по проблеме лихорадки Эбола Дэвида Набарро, и главу отделения французского Общества Красного Креста в Гвинее г-на Тома Може за их брифинги. Мы выражаем признательность и нашей коллеге, послу Соединенных Штатов г-же Саманте Пауэр за ее визит в пострадавшие страны, за ее личную готовность добиваться более активного международного реагирования и за то, что она неустанно отстаивает интересы медицинских работников, которые трудятся на местах и к которым следует относиться не как к изгоям, а как к героям. Мы также признательны за высказанные нашими коллегами искренние слова соболезнования и сочувствия в связи с кончиной координатора мер реагирования на Эболу в Гвинее Марселя Рудасингвы. Наши помыслы и молитвы обращены к его семье.

В последний месяц мир стал свидетелем негибкости человеческого духа: люди со всех уголков планеты готовы сняться с насиженных мест и подвергнуть свою жизнь опасности, чтобы оказать помощь общинам, пострадавшим от вируса Эбола. Мы получаем информацию о том, как целые общины ради общего блага отказываются от своих традиционных обрядов, а также о твердом руководстве, осуществляемом правительствами Либерии, Сьерра-Леоне и Гвинеи. В этот период мы также по достоинству оценили беспрецедентную мобилизацию и эффективную координацию международных усилий, в том числе по линии Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ). Нам приятно слышать о том, что благодаря всем этим усилиям

распространение вируса пошло на спад, что порождает надежду на искоренение этой эпидемии в ближайшем будущем.

Однако, как предупредили все выступавшие сегодня ораторы, эта обнадеживающая ситуация не означает, что опасность, которую представляет Эбола, уже осталась в прошлом, — отнюдь нет. Действительно, как проинформировали Энтони Бэнбери и Дейвид Набарро, темпы инфицирования остаются неизменно высокими, по-прежнему не выделяется достаточно средств на финансирование плана реагирования, все еще существует нехватка требуемых для изоляции помещений, до сих пор недоступно лекарство, а географический ареал болезни расширяется в пострадавших странах и за их пределами. В этой связи, выражая обеспокоенность в по поводу сообщений о случаях заболевания в Мали, мы приветствуем принятие надлежащих ответных мер правительством Мали.

Мы благодарим все страны, которые играют важную роль в борьбе с Эболой в месте ее распространения, выделяя средства, направляя медицинских работников или военный персонал, создавая лечебные подразделения или проводя обучение. На уровне континента важным шагом, направленным на содействие глобальным усилиям в борьбе с эпидемией, было недавнее решение Комиссии Африканского союза развернуть миссию Африканского союза по поддержке борьбы с вспышкой Эболы в Западной Африке.

Мы полностью поддерживаем предложенную концепцию операций, которые будут проводиться в рамках миссии Африканского союза (АС), обязуемся принимать в них самое активное участие и подтверждаем свою приверженность обеспечению успеха миссии АС. Мы с особым удовлетворением отмечаем, что один из основных элементов стратегии АС будет заключаться в привлечении средств массовой информации, групп поддержки, местных общин, организаций гражданского общества, социальных сетей и других соответствующих субъектов на местах для обеспечения надлежащих связей с общественностью по вопросу Эболы. Эта коммуникационная стратегия должна в первую очередь охватывать население сельских и отдаленных районов в наиболее затронутых странах для обеспечения эффективной профилактики и борьбы со стигматизацией, которая может замедлить процесс искоренения этого вируса.

Руанда выражает обеспокоенность по поводу причиненного кризисом ущерба в социально-экономической и гуманитарной сферах, в том числе в области образования, предпринимательской деятельности, национальной экономики и обеспечения пострадавшего населения средствами к существованию. Однако в нас вселяет надежду мобилизация финансовых учреждений и других партнеров в целях преодоления катастрофических последствий вспышки этого вируса в затронутых странах. В этой связи мы считаем, что в процессе урегулирования сложившейся чрезвычайной ситуации нам следует уделять внимание не только этапу чрезвычайной ситуации как таковому, но и разрабатывать стратегии на период восстановления после вспышки Эболы в координации с Комиссией по миростроительству.

В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что международное сообщество будет сохранять нынешнюю динамику, активизирует поддержку, увеличит взносы и улучшит координацию и обмен информацией, в то время как мы будем стремиться к эффективному использованию имеющихся ресурсов на местах. Мы выражаем свою неизменную поддержку МООНЧРЭ во всех ее усилиях по руководству нашей работой в ходе этого кризиса.

Г-жа Пэк Жи А (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Специального посланника Дейвида Набарро и Специального представителя Энтони Бэнбери за их брифинги. Мы высоко оцениваем проделанную ими большую работу по координации усилий Организации Объединенных Наций и партнеров, направленных на борьбу с беспрецедентной эпидемией Эболы, и отмечаем умелое руководство Генерального секретаря в процессе решения этой сложной задачи. Мы также благодарим представителя гуманитарных работников г-на Тома Може за его брифинг и хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать должное медицинским работникам, которые рискуют своей жизнью на переднем крае борьбы с Эболой.

Вспышка Эболы уносит человеческие жизни беспрецедентными темпами. На момент проведения в сентябре открытых прений в Совете (см. S/PV.7268) в результате заболевания погибло более 2000 человек. Однако на настоящий момент число погибших превышает 5000 человек. Эбола превращается в сложный кризис, имеющий

серьезные социальные, экономические и гуманитарные аспекты. В этой связи абсолютно необходимо принятие более всеобъемлющих и единых мер реагирования на международном уровне. С учетом вышесказанного, я хотела бы поделиться некоторыми соображениями по этому вопросу, представляющему общий интерес.

Во-первых, поскольку в борьбе с этой эпидемией участвует ряд субъектов и каналов мобилизации ресурсов, необходимо обеспечить тесную координацию под руководством Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ). Важно, чтобы действия всех сторон были скоординированы с усилиями, прилагаемыми под руководством Организации Объединенных Наций. МООНЧРЭ должна продолжать работу по выявлению и устранению любых пробелов с целью оперативного, эффективного и согласованного реагирования на кризис.

Во-вторых, необходимо рассмотреть вопрос о долгосрочной стратегии восстановления и реконструкции стран, пострадавших в результате вспышки Эболы. Кризис, вызванный вспышкой Эболы, уничтожает саму социальную ткань пострадавших обществ и ставит под угрозу успехи, достигнутые благодаря международной деятельности в области миростроительства в этих странах. В последнее время также вызывает тревогу нестабильная продовольственная ситуация в пострадавших странах, включая спад производства и резкое повышение цен. Следует незамедлительно принять меры, направленные на обеспечение продовольственной безопасности в этих странах.

В-третьих, для обеспечения стабильной международной помощи необходимо усиливать защиту медицинских работников, в том числе путем предоставления большего объема ресурсов и оказания помощи, в частности осуществления квалифицированной и своевременной медицинской эвакуации. Текущие данные, предоставленные Всемирной организацией здравоохранения, свидетельствует о том, что на 16 ноября 584 медицинских работника были инфицированы этим вирусом, а 329 — умерли. Высокие показатели инфицирования медицинских работников можно объяснить нехваткой средств защиты и медицинского персонала, а также тяжелыми условиями работы в изолированных районах.

В-четвертых, в борьбе с эпидемией Эболы мы должны продолжать принимать меры реагирования, ориентированные на людей. Мы отмечаем, что благодаря принимаемым на уровне общин мерам, направленным на изменение поведения с целью снижения вероятности инфицирования, таким как барьеры безопасности, удалось добиться определенного прогресса в деле борьбы с Эолой в Либерии. Мы призываем в впредь придерживаться таких подходов. Жизненно важной задачей является уменьшение страха и укрепление доверия через контакты с местными общинами.

Эпидемия Эболы отнюдь не остановлена, и любые пробелы в процессе принятия мер реагирования создают возможности для распространения вируса. Кто-то может сказать, что в Либерии наконец-то забрезжил свет в конце тоннеля. Однако, учитывая незарегистрированные случаи вируса и сложные условия на местах, в которых ведется борьба с Эолой, мы должны и впредь прилагать активные усилия. Как недавно отметил Генеральный секретарь, «сейчас не время терять бдительность».

Республика Корея внесла взнос в размере 5 млн. долл. США в Многосторонний донорский целевой фонд борьбы с Эолой, а также обязалась дополнительно выделить 5 млн. долл. США для поддержки глобальных усилий по борьбе с эпидемией Эболы. Кроме того, наше правительство направило в этом месяце в Сьерра-Леоне межучрежденческую передовую группу с целью подготовки к запланированному развертыванию медицинского персонала для борьбы с распространением этого смертоносного вируса. Мы будем последовательно поддерживать глобальную битву с Эолой и участвовать в ней до тех пор, пока не одержим победу.

Г-н Льянос (Чили) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность председательствующей в Совете делегации Австралии за инициативу по организации этих прений по вопросам мира и безопасности в Африке в контексте вспышки Эболы, а также докладчикам: Специальному посланнику г-ну Набарро; Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) г-ну Бэнбери и г-ну Може.

Мы сожалеем о гибели людей в результате Эболы и вновь заявляем о нашей солидарности

с семьями погибших и правительствами пострадавших стран, которым мы выражаем наши соболезнования. Мы разделяем приоритеты, изложенные в принятом сегодня заявлении Председателя (S/PRST/2014/24), и хотели бы отметить ряд проблем, на которых мы хотим особо остановиться.

В резолюции 2177 (2014) Совет изложил информацию о своей деятельности в связи с нетрадиционными угрозами и сделал вывод о том, что «беспрецедентные масштабы вспышки Эболы в Африке представляют собой угрозу международному миру и безопасности». Кризис по-прежнему имеет негативные последствия для мира и безопасности с учетом его непосредственного воздействия на людей и постконфликтные общества, которые преисполнены решимости осуществлять переходные процессы и процессы миростроительства. Подобные ситуации сопряжены с рисками и неопределенностью и ведут к дестабилизации обстановки, чему Совет должен уделять внимание, с тем чтобы наряду с другими органами системы Организации Объединенных Наций, МООНЧРЭ и прочими соответствующими заинтересованными сторонами находить решения и постоянно находиться в состоянии готовности реагировать на чрезвычайные ситуации, создавая условия для восстановления социальной структуры общества и ликвидации факторов, подрывающих безопасность населения.

Мы воздаем должное стойкости Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне — тех стран, которые пережили конфликты и используют весь свой институциональный потенциал для решения этой проблемы. В частности, мы поддерживаем усилия Мали и надеемся, что поездка представителей МООНЧРЭ в Бамако и развертывание этой Миссии в стране будут способствовать обеспечению всеобъемлющей поддержки Мали в ее борьбе с чрезвычайными ситуациями, в том числе в приграничных районах. Успешный опыт других стран субрегиона мог бы быть полезным.

Наряду с бесценными усилиями и достигнутыми на сегодняшний день успехами, мы особо отмечаем работу МООНЧРЭ и специализированных учреждений и выражаем свою признательность их сотрудникам на местах. Особого признания заслуживает региональное сотрудничество, в частности оказываемое со стороны Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Комиссии по миростроительству

через ее соответствующие структуры, а также Всемирного банка. На региональном уровне Чили взаимодействует с Сообществом латиноамериканских и карибских государств и Союзом южноамериканских наций в целях разработки планов и обновленных протоколов, необходимых для борьбы с этой пандемией посредством поддержки деятельности Панамериканской организации здравоохранения и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Мы также вновь выражаем свою признательность кубинским специалистам за работу, которую они выполняют на местах.

Как отметил Генеральный секретарь, чем дольше продолжается эта эпидемия, тем выше риск того, что она распространится на другие страны. Мы подчеркиваем, что нельзя ослаблять нашу бдительность и необходимо сохранять международную поддержку, активизировать наши меры реагирования и повышать их гибкость по мере нарастания потребностей. Мы поддерживаем укрепление национального потенциала, более широкое географическое распределение в отношении проводимых мероприятий и обеспечение помощи в подготовке стран региона. Крайне необходимые усилия, предпринимаемые сейчас в целях удовлетворения неотложных потребностей, должны опираться на необходимую ресурсную базу и планирование, с тем чтобы не ставить под угрозу долгосрочное восстановление пострадавших стран, что необходимо принимать во внимание при продлении соответствующих мандатов операций Организации Объединенных Наций.

Мы вновь призываем все заинтересованные стороны строго соблюдать протоколы в отношении лиц, которые имели контакты с заболевшими людьми или болеют сами, а также проводить обучение групп медицинского персонала, развернутых на местах. Наш моральный и политический долг заключается в том, чтобы принять эффективные меры с учетом аспекта прав человека в целях недопущения новых форм маргинализации и изоляции.

В заключение наша страна подчеркивает, что заинтересованные стороны должны проявить приверженность отказу от изоляции пострадавших стран. Мы считаем, что любые подобные действия снизят их шансы на восстановление. Поэтому мы настоятельно призываем и далее прилагать усилия по недопущению дискриминации в отношении определенных стран или лиц.

Г-жа Персеваль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания по кризисной ситуации в Западной Африке, возникшей в результате вспышки Эболы. Я также благодарю Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) г-на Энтони Бэнбери, г-на Дейвида Наббаро и руководителя Французского комитета Красного Креста в Гвинее г-на Томас Може. Я благодарю их за проведенные ими брифинги и, прежде всего, за их самоотверженность, а также выражаю наше восхищение той работой, которую они проводят в целях борьбы с этой серьезной эпидемией.

Как и другие ораторы, мы выражаем соболезнования семьям и странам, где жертвами стали тысячи человек, а также свою солидарность с ними.

Вне всякого сомнения, с нашей первой встречи с начальником Канцелярии Генерального секретаря г-жой Сусаной Малькоррой и г-ном Бэнбери стало ясно, что мы столкнулись с такой ситуацией, которая требует безотлагательных мер реагирования с учетом того, что риску подвержены тысячи людей, находящиеся в странах Западной Африки. После проведения этого самого первого заседания Совету хорошо известно, что сотрудничество, установленное конкретно с каждой страной по отдельности, имеет решающее значение для лечения больных и пресечения распространения заболевания в других странах региона и мира и что мы должны избегать ошибок, связанных с нашим корыстным поведением, стигматизацией, дискриминацией или изоляцией, вызванных, в частности, прекращением торговли, закрытием границ, приостановлением поездок или отказом во въезде в наши страны лицам, прибывающим из этого региона.

Я считаю, что к этой просьбе внимательно прислушался и принял надлежащие меры не только Совет, но весь мир уделил должное внимание этим насущным потребностям, несмотря на некоторые сохраняющиеся пробелы. Несмотря на то, что порой возникают признаки корыстных интересов или недостаточного сотрудничества, они не носят повсеместный характер — ни на деле, ни в социальных сетях, ни в сердцах и умах жителей нашего глобализованного мира, которые рассматривают эпидемию Эболы не только как проблему в сфере здравоохранения, но также — согласно тому, что

уже было сказано и что мы слышали — как многоаспектный кризис с ужасными гуманитарными, экономическими, культурными и социальными последствиями в странах, которые на протяжении последних лет используют весь свой потенциал, опыт, мужество и надежду в интересах процесса гуманитарного, социального и экономического развития.

Безусловно, Совету Безопасности после сегодняшних брифингов совершенно ясно, насколько неотложным остается характер сложившейся ситуации. Альтернативы сотрудничеству нет. Мы все должны делать все, что можем и должны. Тем не менее многие возможные сценарии, возникающие в результате этого чрезвычайно серьезного кризиса, остаются неопределенными; равно как и прогнозы в плане макроэкономики, а также финансовые последствия и масштабы будущих потребностей. Это объясняется тем, что мы не можем опираться на данные прогнозы, чтобы сделать вывод о том, сколько миллионов долларов США будет необходимо к концу 2015 года, и не знаем, как эта трагическая ситуация будет развиваться или даже ухудшаться. Мы также ничего не знаем о последствиях и воздействии Эболы, не считая медицинской сферы. Например, по оценкам Всемирного банка, последствия кризиса могут обойтись в 4 млрд. долл. США к концу 2015 года, в то время как посол Иордании отметил, что в 2016 и 2017 годах эта цифра может достичь 36 млрд. долл. США. Единственное, что несомненно и очевидно, — это то, что есть жертвы, что мы должны перейти от страха к солидарности и что, как мы поняли в первый же день, когда было проведено экстренное заседание по этому вопросу (см. S/PV.7268), необходимость принять согласованные и коллективные ответные меры насущна, неизбежна и неотъемлема.

Недавно мы также заслушали Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о праве на питание, который заявил, что вспышка Эболы повлекла за собой серьезные последствия для сельскохозяйственного производства, от которого зависят две трети населения Западной Африки. Соответственно, мы должны включить в наше будущее планирование мер по обеспечению сотрудничества и принятию незамедлительных действий в борьбе с последствиями неопределенности проблемы голода.

Я хотела бы выразить наше уважение обществам стран Западной Африки и их правительствам. Речь идет не только о сборе статистических данных или проведении аналитического исследования для того, чтобы заявить о том, что наша солидарность должна рассматриваться в качестве сотрудничества и необходимых ответных мер в чрезвычайной ситуации. Мы поистине осознаем, какие усилия приложили все эти страны, чтобы вырваться из оков нищеты и социальной изоляции. В этой связи я хотела бы также выразить наше глубокое уважение тем, кто работает в эпицентре эпидемии для того, чтобы покончить с этим злом. Я также отмечаю вклад многих стран и многих региональных и международных организаций. И я подчеркиваю приверженность различных учреждений Организации Объединенных Наций, а также руководящую роль Генерального секретаря и таких организаций, как «Врачи без границ», Красный Крест и многие другие.

Каролина Ланкларес, врач из Аргентины, которая работает на местах добровольцем от организации «Врачи без границ», четко заявила о трудностях в сфере материально-технического снабжения. Иногда, когда мы говорим о материально-технических трудностях, мы представляем себе крупные капиталовложения или технически сложное оборудование. В своем недавнем интервью молодая д-р Ланкларес упомянула о том, что, как она обнаружила, что некоторые инфицированные вирусом люди проживают в районе, до которого можно добраться, только переправившись через реку из ближайшего города, и что последний раз автомобиль переправлялся через эту реку 25 лет назад. Поэтому, когда мы говорим о сложных системах лечения для инфицированных вирусом людей, мы также должны помнить об их повседневной жизни и возможности того, что больше людей могут стать жертвами технократии, чем вируса Эбола.

Наконец, я хотела бы отметить сотрудничество, о котором говорил Постоянный представитель Китая, а также сотрудничество всех стран. Почему я упоминаю то, о чем, в частности, говорил представитель Китая? Он упомянул, что различные страны и организации осуществляют средне- и долгосрочные инвестиции на фоне чрезвычайной ситуации. Я хотела бы также выразить признательность Соединенным Штатам за решение создать центр по лечению с максимальной пропускной способностью

для оказания помощи странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты.

Я говорю об этом потому, что это помогло Аргентине преодолеть предрассудки, страх и дискриминацию, за помощью в преодолении которых посредством проявления этической ответственности нам зачастую приходится обращаться к средствам массовой информации. Когда мы можем утверждать, в частности, что для военнослужащих и полицейских, работающих на местах, будет создан лечебный центр — в случае Аргентины, наши войска развернуты в Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии — и также существует возможность предоставления им медицинской помощи, мы тем самым можем способствовать преодолению страха на основе сотрудничества. Так мы преодолеваем предрассудки, демонстрируя, что нам безразличны судьбы людей, находящихся на местах в миссиях Организации Объединенных Наций.

Я знаю, что члены Группы двадцати, и Аргентина, и Ваша страна, г-н Председатель, входящая в состав Группы двадцати, без сомнений участвовали в принятии главами государств решений о сотрудничестве, однако я должна сказать, что Аргентина смогла сотрудничать — я не буду называть конкретные цифры, — но мы оказываем поддержку посредством передачи знаний, накопленных государственным институтом вирусных заболеваний, в котором был разработан способ лечения геморрагической лихорадки, известной в Аргентине как *mal de rastrojos* («болезнь жнецов»). Исследователи этого государственного института увидели, что их знания можно передать и использовать в рамках усилий по реагированию на Эболу, в частности в лечении больных концентратом антител, взятых у перенесших заболевание пациентов.

Такой передачей знаний и протоколов занялась Всемирная организация здравоохранения. Я не знаю, насколько весомым является этот вклад, но все же считаю его полезным, поскольку данная область знаний была использована для лечения испанской медсестры Терезы Ромеро, которая избавилась от Эболы благодаря сыворотке крови монахини, ранее инфицированной этим вирусом.

Важно и впредь уделять пристальное внимание этой теме. Совет Безопасности должен поддержать МООНЧРЭ в рамках нашей юрисдикции — то есть

миссий на местах, — с тем чтобы обеспечить их всем необходимым для реагирования на эту беспрецедентную и весьма серьезную ситуацию, а также на вызовы, с которыми сталкивается все человечество.

В заключение хочу сказать, что я внимательно слушала всех ораторов, как я всегда это делаю, и Постоянный представитель Соединенных Штатов упомянула нематериальное измерение — а именно культурный аспект, или субъективность. Г-н Ладус упомянул это в самый первый день. Дело не только в том, чтобы нужно надеть защитную маску, чтобы не заразиться. Это гораздо более глубокий вопрос, поскольку людям запрещается прикасаться к больным, обнимать их, целовать и осуществлять непосредственный физический уход за ними. Поэтому я выражаю глубокое уважение министру иностранных дел Австралии г-же Джули Бишоп, которая заявила, что женщины чаще, чем мужчины, осуществляют уход за больными. Действительно, как правило, во всем мире задачу обеспечения ухода за больными выполняют женщины. По правде говоря, я хотела бы выразить свою солидарность с этими женщинами, которые заботятся о больных. Когда я смотрю на Постоянного представителя Либереи, я думаю о том колоссальном вызове, который представляет собой эта эпидемия для всего человечества и для женщин, которые должны воздерживаться от прикосновений, поцелуев или объятий. Поэтому сотрудничество является не альтернативой, а обязанностью, и реагирование на эту чрезвычайную ситуацию — это не один из возможных вариантов, а настоятельная необходимость для всего человечества.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Гвинеи.

Г-н Туре (Гвинея) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить членов Совета Безопасности за организацию второго заседания и за все заявления, с которыми они выступили, что еще раз говорит о солидарности Совета со странами, серьезно пострадавшими от опасного вируса геморрагической лихорадки Эбола, унесшей жизни более 5000 человек и продолжающей наносить значительный ущерб.

Позвольте мне от имени правительства и народа Гвинеи выразить глубокие соболезнования семье погибшего, правительству Руанды и Организации Объединенных Наций в связи с трагической

смертью на этой неделе г-на Марсея Рудасингвы, возглавлявшего усилия по борьбе с кризисом, вызванным лихорадкой Эбола в Гвинее. Для него это была не первая миссия в Гвинее, он был большим другом нашей страны и раньше работал в качестве представителя ЮНИСЕФ.

Я хотел бы выразить благодарность всем нашим партнерам, в особенности медицинскому персоналу таких организаций, как «Врачи без границ», Красный Крест и другие, которые делают все возможное для оказания нам помощи в целях преодоления этой эпидемии. Мы выражаем особую признательность правительству Франции, которое по состоянию на 14 ноября создало в Гвинее один из крупнейших исследовательских центров, благодаря чему жители Гвинеи получили надежду на успех в борьбе с лихорадкой Эбола. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Соединенных Штатов посла Пауэр, Специального представителя Бэнбери и Специального посланника Набарро за их руководящую роль и неизменную приверженность борьбе с этим заболеванием. Я также выражаю признательность представителю отделения Французского общества Красного Креста в Гвинее за его актуальный брифинг.

По состоянию на 19 ноября общее число зарегистрированных в Гвинее случаев инфицирования составило 2055, в том числе 1224 случаев смерти больных. Впервые с начала эпидемии темпы ее распространения замедлились, и в нескольких районах наблюдается стабилизация и сокращение числа случаев инфицирования. Тем не менее число случаев инфицирования увеличилось в префектурах Масента, Нзерекоре и Керуане в районе Лесной Гвинеи, в эпицентре эпидемии и в других регионах. В этих районах наращивают усилия по реагированию на чрезвычайные ситуации за счет повышения осведомленности взрослых и школьников с помощью соответствующих средств массовой информации; создания системы раннего предупреждения с участием общинных работников, традиционных целителей и членов комитетов по информационно-разъяснительной работе; участия сотрудников отделения Красного Креста в Гвинее в проведении безопасных похорон в присутствии членов семей и принятия мер по оказанию поддержки; выявления и отслеживания всех контактов в течение периода продолжительностью до 21 дня и создания стимулов для того, чтобы жители не покидали дома

благодаря наличию надлежащего питания; а также оказания лицам с соответствующими симптомами неотложной медицинской помощи, включая их перевозку в ближайший транзитный пункт или лечебный центр.

Правительство Гвинеи и его двусторонние и многосторонние партнеры, в том числе учреждения Организации Объединенных Наций, национальные и международные неправительственные организации, доноры и другие международные организации, осуществляют ускоренный план действий по борьбе с эпидемией с учетом стратегических целей, направленных на то, чтобы остановить ее передачу в общинах по всей стране к 31 января; предотвратить появление новых случаев инфицирования как среди местного населения, так и среди иностранных граждан, приезжающих в страну, к 30 апреля 2015 года; а также укрепить систему здравоохранения Гвинеи для повышения качества услуг по уходу и укрепления национального потенциала в области контроля, профилактики, раннего предупреждения и реагирования на эпидемию.

Для достижения этих стратегических целей мы будем уделять основное внимание четырем аспектам: во-первых, налаживанию взаимодействия посредством расширения участия общин для укрепления доверия населения и повышения эффективности мер реагирования на местном уровне; во-вторых, обеспечению тщательного отслеживания всех контактов для раннего выявления и диагностирования случаев инфицирования; в-третьих, незамедлительному лечению и изоляции больных для того, чтобы как можно скорее остановить передачу заболевания и повысить шансы пациентов на выздоровление; и, в-четвертых, проведению безопасных и достойных похорон и поощрению соблюдения надлежащих правил гигиены.

Успешная реализация нашего ускоренного плана главным образом зависит от оперативной мобилизации людских, финансовых и материально-технических ресурсов; приверженности жителей Гвинеи, как индивидуальной, так и на общинном уровне, усилиям по предотвращению передачи вируса Эбола; а также эффективной мобилизации ресурсов в режиме реального времени с учетом особенностей передачи вируса. К настоящему времени эти усилия позволили нам добиться следующих результатов: в пострадавших районах завершено строительство трех медицинских центров по лечению Эболы и

началось создание семи других центров; введены в эксплуатацию пять транзитных центров с коечным фондом от 10 до 30 койко-мест; направлено 903 общинных работника, которые будут отвечать за отслеживание 95 процентов контактов; проведены местные кампании по повышению осведомленности с участием комитетов по информационно-разъяснительной работе и 23 восстановленных сельских радиостанций; назначено 13 координаторов на уровне префектур в целях децентрализации процесса принятия решений на местном уровне; созданы 42 активные группы, которым поручено проведение безопасных и достойных похорон; а также предоставлена поддержка, направленная на удовлетворение потребностей пострадавшего населения в продуктах питания.

Усилия по реагированию, действительно, начинают оказывать положительное влияние на сдерживание распространения этого заболевания, и теперь мы понимаем, какие меры не работают и какие действия необходимы для повышения эффективности тех мер, которые приносят положительные результаты. Мы приветствуем тот факт, что в некоторых районах распространение заболевания замедлилось, однако до победы над недугом еще далеко. Мы не должны терять бдительность, поскольку нам предстоит пройти еще долгий путь и решить множество проблем, особенно в том, что касается неадекватного управления в режиме реального времени информацией о ситуации на местах; слабых систем мониторинга и оценки мероприятий; а также сохраняющегося нежелания одобрять вмешательство, в основном, из-за проблем коммуникации в некоторых районах.

К этому следует добавить наличие большого числа партнеров, что затрудняет координацию действий. В этой связи исключительно важно ускорить процесс развертывания сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу в пострадавших районах. Действительно, усилий по осуществлению контроля за инфекцией посредством лечения подтвержденных больных и отслеживания их контактов едва достаточно для того, чтобы стабилизировать число новых случаев. Это положение еще более усугубляется всеобщей паникой на национальном и международном уровнях, что препятствует экономической деятельности и создает социальный климат, который не способствует искоренению эпидемии.

Кризис эпидемии Эболы стал серьезным испытанием для нашей системы здравоохранения и ее репутации в глазах людей до такой степени, что они покидают наши лечебные центры. Плохое финансирование нашего здравоохранения в сочетании с внезапной вспышкой эпидемии Эболы еще больше ослабило нашу систему медицинского обслуживания. Кроме того, высокую цену заплатили и гвинейские медицинские работники, среди которых было 88 случаев заражения, и 46 человек погибли при исполнении своих обязанностей.

Именно поэтому мы считаем, что борьба с эпидемией Эболы может быть устойчиво эффективной лишь при условии, что нынешняя инфраструктура здравоохранения в пострадавших странах, которая уже показывала признаки слабости, получит существенную поддержку параллельно с реагированием на Эболу, чтобы продолжать лечить заболевания, не связанные с Эолой, и быть в состоянии реагировать на любые новые чрезвычайные ситуации. В результате нынешнего кризиса многие медицинские центры сегодня даже не работают. В связи с этим моя делегация вновь подчеркивает необходимость субрегионального подхода, поскольку мы убеждены в том, что, ввиду проницаемости границ и мобильности населения, у выборочного, несогласованного подхода к реагированию шансов на успех мало.

В дополнение к этой и без того тревожной картине необходимо помнить и о том, что помимо медицинских и гуманитарных аспектов, эпидемия Эболы продолжает оказывать крайне негативное воздействие на экономику, социальную сплоченность, политическую ситуацию и состояние безопасности в стране. Темпы экономического роста будут значительно ниже того уровня, на котором они были до вспышки эпидемии Эболы. Резкое снижение объема торговли после закрытия границ, сокращение объемов сельскохозяйственного производства и потеря рабочих мест сказываются на доходах семей и возможностях людей получать средства к существованию. В наиболее уязвимом положении оказываются самые незащищенные группы — женщины, молодежь и престарелые. Из-за резкого сокращения поступлений и стремительного роста непредусмотренных расходов продолжает расти дефицит бюджета. Инвестиции, в том числе в горнодобывающем секторе, приостановлены из-за сдержанности партнеров. Социальная напряженность, которая уже

угрожает общественному устройству, очевидна в районах, где население отказывается сотрудничать с национальными и международными органами, прилагающими усилия по борьбе с Эолой. Другой сопутствующий ущерб, причиненный Эолой, включает, среди прочего, необходимость ухода за сиротами и семьями погибших в результате этой эпидемии, стигматизацию в отношении тех, кто контактировал с инфицированными и пережившими Эболу, отсутствие продовольственной безопасности в районах, затронутых Эолой, сокращение медицинских показателей по заболеваниям, не связанным с Эолой, и закрытие начальных и средних школ и университетов.

Тот значительный прогресс, который был достигнут в последние годы при поддержке двусторонних и многосторонних партнеров в обеспечении экономического подъема, социальной сплоченности и демократизации политической жизни, может быть подорван далеко идущими последствиями этой эпидемии Эболы. Поэтому мы считаем, что теперь усилия по поддержке экономического и социального восстановления должны предприниматься одновременно с усилиями остановить распространение этой болезни в трех наиболее пострадавших странах, которые, кроме того, включены в повестку дня Комиссии по миростроительству. В связи с этим я хотел бы выразить признательность председателям государственных структур по Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне за их готовность провести углубленное исследование по вопросу о воздействии эпидемии Эболы на миростроительство в наших странах.

В заключение я хотел бы выразить признательность всем тем донорам, которые уже сделали взносы в Целевой фонд группы партнеров по реагированию на Эболу. Моя делегация хотела бы, чтобы члены Совета совместно с Генеральным секретарем и Председателем Генеральной Ассамблеи призвали страны и далее делать взносы в Целевой фонд, так как собранных денег все еще намного меньше, чем необходимо для эффективной борьбы с этой беспрецедентной эпидемией Эболы.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Постоянному представителю Либерии.

Г-жа Камара (Либерия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за возможность принять участие в этом втором брифинге для

Совета о кризисе, вызванном эпидемией Эболы. Я также выражаю признательность членам Совета за неизменное сосредоточенное внимание к этому смертельному заболеванию и за усилия всего международного сообщества по ее сдерживанию в наиболее серьезно затронутых странах региона Западной Африки. Я благодарю г-на Набарро и г-на Бэнбери за их брифинги и те исчерпывающие сведения, которые мы уже привыкли от них получать. Мы воздаем им должное за их активное участие и самоотверженность. Я также благодарю представителя Международного комитета Красного Креста за представленную нам точку зрения Гвинеи. Либерия также получает огромную пользу от ценной поддержки со стороны Красного Креста, особенно для целей безопасного захоронения.

Первое заседание и обсуждение эпидемии Эболы в Совете, состоявшееся 18 сентября (см. S/PV.7268), стало поворотным пунктом в борьбе за локализацию этой эпидемии в Западной Африке. Эта инициатива Совета фактически придала мерам реагирования на эту эпидемию всемирный характер и дала международному сообществу мощный импульс для активного наращивания усилий. Долгожданный импульс она дала и национальным усилиям в борьбе с этой болезнью. Именно в этом зале мы также услышали объявление о создании Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, которое вызывает положительный отклик на местах. Это первое заседание Совета, которое прошло под председательством Соединенных Штатов, состоялось во многом благодаря послу Пауэр и ее твердости. Мы высоко оцениваем ее визит в этот регион и благодарим ее за энтузиазм и приверженность делу. Сегодня, два месяца спустя, можно утверждать, что некоторых скромных позитивных результатов мы добиваемся, однако битва еще далеко не выиграна, и необходимо усилить войну против Эболы.

В своих брифингах г-н Набарро, и г-н Бэнбери подтвердили, что в Либерии показатели инфицирования и смертности в результате Эболы значительно сократились. Вместе с тем очевидно, что эпидемия Эболы еще не локализована. Правительство по-прежнему предупреждает либерийцев о необходимости сохранять бдительность и избегать самоуспокоенности. В своем недавнем заявлении президент Джонсон-Серлиф сказал:

«Благодаря твердости либерийского народа и поддержке со стороны партнеров во всем мире, мы добились значительного прогресса в борьбе с этим вирусом. Мы намерены продолжать еще более решительно поддерживать местные центры медицинского обслуживания, которые помогают членам общин брать на себя ответственность и инициативу в совместной работе с медицинскими группами по отслеживанию контактов, поддержке тех, кто находится в карантине, и помощи тем, кто подвергается остракизму после выписки без признаков вируса. Нашим следующим шагом в этом объединяющем процессе будет модернизация медицинских учреждений общего профиля на всей территории страны посредством усовершенствования профессиональной подготовки, оборудования и снабжения. Это позволит свести к минимуму вероятность повторного появления вируса и обеспечить, чтобы те, кто страдает другими заболеваниями, получили надлежащее лечение. Последним шагом в этом процессе, что очевидно, является обеспечение поддержки со стороны партнеров в интересах обеспечения нашего экономического восстановления, чтобы можно было обратить вспять тенденцию снижения темпов роста, устранить задержки в деле создания инфраструктуры, а также в создании рабочих мест».

Последние события являются для нас источником большого воодушевления. Они возрождают нашу надежду и поднимают уровень оптимизма правительства Либерии, а также либерийского народа относительно того, что это заболевание в конечном итоге будет искоренено. Хотя случаи инфицирования по-прежнему имеют место, мы считаем менее вероятной перспективу того, что число жертв к январю 2015 года достигнет 1 миллиона. На данном этапе худшего сценария, вероятно, удалось избежать.

Я хотела бы отметить крайне важную роль Совета, который обеспечил оказание поддержки международным усилиям, которые в настоящее время предпринимаются в нашем регионе. Мы выражаем признательность всем государствам-членам, неправительственным организациям, региональным организациям, международным финансовым учреждениям, частному сектору и всем партнерам за их ценную поддержку и призываем их

выполнить свои обязательства и продолжать работу до тех пор, пока мы совместными усилиями не одержим победу над вирусом Эбола.

Мы неизменно заявляем о том, что последствия этого заболевания для нашего общества и нашего народа являются многоаспектными. Добиваясь успехов в сдерживании этого заболевания, мы должны изучать любые появляющиеся возможности для борьбы с некоторыми социальными и экономическими последствиями, порождающими напряженность и нестабильность и ставящими под угрозу с таким трудом завоеванные дивиденды мира. Нам необходимо подумать о мерах, которые позволили бы правительству выполнить его основные обязательства перед своим народом, с тем чтобы восстановить доверие между ним и правительством. В этой связи мы выражаем признательность председателям трех структур Комиссии по миростроительству за то внимание, которое они уделяют этим вопросам. Кроме этого, мы отмечаем, что учреждения Организации Объединенных Наций начинают разрабатывать предложения по проектам, связанным с рядом социальных проблем, которые, по сути, являются прямыми последствиями вируса Эбола.

Вместе и по отдельности правительства трех наиболее затронутых стран отмечают, что помощь по линии бюджета имеет важное значение. Я хотела бы отметить существенный вклад, внесенный Всемирным банком и Европейским союзом в этом плане, и выразить им признательность за него. Мы также благодарим правительства, которые предприняли аналогичные шаги на двустороннем уровне.

Обеспечение людей средствами к существованию по-прежнему имеет большое значение. Население испытывает трудности в плане доступа к продовольствию из-за высоких цен и ограничений местных поставок. Фермеры не могут обрабатывать землю, и поступают сообщения о том, что, поскольку ситуация с продовольственной безопасностью усугубляется, они прибегают к потреблению семян риса, предназначенных для посадки и местного производства этой сельхозкультуры. Посол Аргентины уже красноречиво рассказала об этом, и я благодарю ее за это. Говоря коротко, я хочу сказать, что нам необходимо предотвратить продовольственный кризис в новом году.

Что касается политики, то, как я уже отмечала на одном из предыдущих заседаний Совета, законодательный орган Либерии утвердил 16 декабря в качестве даты проведения выборов в сенат, которые были временно отложены. Памятуя о стремительном распространении заболевания через посредство контактов, правительство, на основе полномочий, предоставленных министром здравоохранения, издало постановление, ограничивающее проведение массовых митингов в ходе избирательной кампании. Принимая во внимание трудные обстоятельства, в которых проводятся выборы, президент нашей страны обратилась ко всем либерийцам с призывом соблюдать эти положения, напоминая о том, что «мы можем жить в условиях демократии только в том случае, если мы живы и здоровы».

Осознавая необходимость транспарентности выборов и доверия к ним, президент Серлиф также просила делегацию Экономического сообщества западноафриканских государств, которая посетила Либерию в прошлый вторник, предоставить наблюдателей для контроля за ходом выборов в сенат.

Я хотела бы заверить Вас, г-н Председатель, а также членов Совета, в том, что в этот критический период в истории нашей страны делается все возможное для сохранения спокойствия и обеспечения социальной сплоченности в стране по мере нашего продвижения вперед в деле борьбы с вирусом Эбола.

Наконец, поскольку я, возможно, не выступлю в Совете до 2015 года, я хотела бы выразить особую признательность всем членам Совета, которые покинут Совет в конце этого года, за их поддержку Либерии в связи с эпидемией Эбола и за поддержание мира в Либерии, которое обеспечивает Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии. Мы рассчитываем на продолжение нашего нормального сотрудничества за пределами этого зала в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю посла Камару от лица покидающих свои посты членов за эти великодушные мысли и уверен, что мы все будем продолжать работать в тесном контакте.

Сейчас я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне.

Г-н Минах (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Что мы можем вынести из сегодняшнего заседания, так это, по крайней мере, то, что мы совсем еще не близки к преодолению этого вызова, которому все мы вместе противостоим. Сегодня мы также можем сделать вывод, что международное сообщество полностью осознало угрозу, с которой все мы столкнулись. Кроме того, совершенно очевидно, что инвестиции в борьбу в эпицентре кризиса, в Западной Африке, это инвестиции в наше коллективное здоровье и безопасность.

Мы признательны ораторам, которые выступили сегодня с брифингами, но я особенно хотел бы выделить г-на Бэнбери и г-на Набарро, которые по-прежнему занимаются тремя наиболее пострадавшими государствами, предоставляя им информацию, разъяснения и организуя брифинги всегда, когда мы просим их об этом. Мы полностью осознаем, насколько они заняты; невозможно представить себе двух гражданских служащих Организации Объединенных Наций, которые выполняли бы работу лучше них.

В Сьерра-Леоне по-прежнему отмечается рост числа зарегистрированных случаев заболевания лихорадкой Эбола. Уровень инфицирования остается критическим и удручающим, и мы ожидаем мрачного Рождества. Мы признательны за создание и развертывание Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, однако мы надеемся на то, что вскоре она трансформируется в весьма компетентного субъекта, прекрасно обеспечивающего действенную борьбу с вирусом Эбола.

Последствия для нашей экономики и экономики Африки и Западной Африки последовательно документируются и фиксируются. Затронутыми оказались темпы роста валового внутреннего продукта, экономика, занятость, перевозки продовольствия, посевы и сельскохозяйственные циклы. Наиболее продуктивные члены нашего общества в возрасте 25–55 лет ощутили на себе последствия этого бедствия. Женщины, составляющие большинство нашего населения, в непропорциональной мере страдают от этого заболевания в силу того, что они обеспечивают уход, а также являются медицинскими сестрами и матерями.

Мы сохраняем решимость, а президент Республики Сьерра-Леоне г-н Эрнест Бэй Корума действует, когда его действия необходимы. Наш

оперативный центр по Эболе стал национальным центром реагирования на Эболу, а его руководителем стал бывший министр обороны, который пользуется большим уважением президента нашей страны.

Он призывает к целенаправленному и непрерывному изменению моделей поведения нашего населения, так как, по словам посла Пауэр, только изменение наших традиций обеспечит приемлемый показатель числа надлежащих погребений.

Нет времени для самоуспокоенности, и, хотя мы можем быть сдержанно оптимистичными относительно того, что мы движемся в правильном направлении, мы знаем, что борьба будет долгой и трудной. Все необходимое, что только можно себе представить, необходимо в еще больших количествах. Средства индивидуальной защиты, техническая поддержка со стороны персонала, эксперты в области материально-технического обеспечения, раздача продовольствия, устойчивое получение средств к существованию и стимулирующие выплаты членам групп захоронения — все это необходимо в еще больших количествах.

Мы отдаем должное усилиям тех членов Совета, которые обеспечивают поставки, подвергая при этом своих граждан опасности в Западной Африке. Мы благодарны тем, кто, оценив ситуацию, предусматривает оказание дальнейшей поддержки. Мы призываем Миссию Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) обеспечить быстрое развертывание своего персонала в пострадавших государствах. Мы призываем МООНЧРЭ оперативно и без бюрократических проволочек обеспечить рациональное использование имеющихся у нее сейчас материальных ресурсов.

Мы также высоко оцениваем исключительное самопожертвование погибших. Мы потеряли в этой борьбе семь врачей, а различные общины, деревни и города региона — ценных медицинских работников. Мы просили бы занести в отчет об этом заседании имена следующих врачей, которые принесли себя в жертву и погибли: д-р Шейх Умар Хан, д-р Модьюп Коул, д-р Оливет Бак, д-р Годфри Джордж, д-р Сахр Роджерс, д-р Майкл Мозес Карбо, а также д-р Мартин Салиа, который недавно умер в Соединенных Штатах. Кроме того, мы молимся за кубинского д-ра Феликса Баеза Сарриа,

медицинское обследование которого недавно показало, что он инфицирован вирусом Эбола и сейчас проходит лечение в Женеве. Мы также молимся за его семью и за всех тех, кто продолжает находиться в карантине и изоляции.

Мы благодарны Соединенному Королевству за руководящую роль, которую оно играет в оказании Сьерра-Леоне кадровой и материальной поддержки. Мы также благодарны за все визиты высокого уровня в Сьерра-Леоне, в том числе визиты представителей Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Нидерландов, Республики Корея и других делегаций высокого уровня, которые своим присутствием подтвердили, что Сьерра-Леоне не останется в изоляции.

Мы давно и упорно изучаем загадку Эболы и причины ее появления в Западной Африке. Существует целый ряд теорий, но никто из нас — ни врачи, ни дилетанты — не могут с уверенностью назвать эти причины. К сожалению, мы не можем позволить себе начать философские, интеллектуальные или научные диспуты по этой проблеме, поскольку мы все настроены на борьбу в ходе данного чрезвычайного этапа противодействия эпидемии.

Но, как отметили другие государства-члены и коллеги, нам нужно также не терять из поля зрения будущее. Поэтому мы признательны г-ну Набарро за его доклад, в котором речь идет о восстановлении, возрождении, сопротивляемости ситуациям, сложившимся во всех странах, и о перспективах на будущее. Эта болезнь забрала у нас граждан, но, если мы уступим ей еще и экономику наших стран, разыграется еще более страшная трагедия. Как я уже говорил раньше, Эбола уничтожает экономику наших стран и наши средства к существованию, но если международное сообщество рассматривает не только краткосрочную и среднесрочную перспективу, но и долгосрочные последствия, то мы считаем, что совместное вмешательство международных финансовых учреждений обеспечит возрождение и жизнеспособность нашей экономики. Мы благодарны Кубе, которая своей бесстрашной медицинской дипломатией показала, что она остается приверженной делу борьбы. Как я уже сказал, усилия, которые мы прилагаем для борьбы в Западной Африке, — это инвестиция в наше коллективное общественное здоровье.

Мы знаем, что ситуация в области здравоохранения в наших странах до вспышки Эболы была плачевной. Системы здравоохранения находились в плохом состоянии. С появлением Эболы эти здравоохранительные системы балансируют на грани развала. Мы надеемся не только на помощь международных субъектов в деле ликвидации Эболы, но и на поддержку с их стороны в деле восстановления наших систем здравоохранения. На нас обрушится настоящая трагедия, если мы, отразив удар Эболы, впоследствии станем жертвами новой эпидемии, которой наши страны не смогут противостоять.

Часто говорят, что Эбола не признает никакой идеологии. Она не признает никакой религии. Она не считается с возрастом. Она не считается с конфессиями. Соответственно, наш ответ должен быть многосторонним и быстрым. Мы благодарны, что члены Совета и все, кто нас поддержал, оставили в стороне идеологию, политические интересы, обычные дипломатические обязательства, затрагивающие нас, и сосредоточились на мерах, которые необходимо принять. Как государство, мы понимаем, что несем главную ответственность за заботу о здоровье наших граждан. Мы признательны за то, что миростроительная архитектура сразу же взяла на себя руководящую роль, мы признательны руководителям страновых структур и послу Бразилии за то, что они помогли нам сосредоточиться на опасностях, которые поджидают нас в долгосрочной экономической перспективе. Мы также благодарны Группе Всемирного банка, Африканскому банку развития, Африканскому союзу, Союзу государств бассейна реки Ману и Экономическому сообществу западноафриканских государств за придание борьбе с Эболой правильного политического веса. Мы просим систему Организации Объединенных Наций, принимая дальнейшие меры, широко сотрудничать с африканскими организациями и такими другими международным игроками, как Европейский союз, который также мобилизовался и будет продолжать действовать.

Наша страна и регион недоумеваем по поводу происхождения этого заболевания, но мы еще не сломлены и не собираемся сдаваться. Мы не сомневаемся, что при поддержке наших партнеров, друзей и членов Совета сможем победить Эболу и добиться успеха. Вряд ли есть такие слова, которыми можно адекватно и точно выразить наше удовлетворение и благодарность тем, кто стал в авангарде борьбы.

Мы признательны тем, кто уцелел и кто ценой своей жизни пытается найти возможное средство лечения болезни. Мы благодарны тем, кто продолжает эксперименты и проводит клинические испытания в Мали, а с недавнего времени в Сьерра-Леоне и других странах, чтобы дать нам искру надежды, найти способ улучшения исследований и, возможно, средство лечения болезни. Судя по тому, что мы слышали, некоторые исследования и клинические испытания могут к концу года дать результаты.

Мы также беспокоимся о тех, кто выжил. Выражая соболезнование семьям усопших, мы должны также думать о живых. Но будущее будет блеклым, если те, кто остался в живых и пережил болезнь, будут жить в сиротстве, без существенных или удовлетворительных средств к существованию. Ответные меры, которые мы все принимаем, должны быть многогранными, и мы должны полностью посвятить себя борьбе.

Почему в этом или прошлом году Западная Африка стала эпицентром? Никто не знает, но нам известно, что Организация Объединенных Наций с ее специальными знаниями и уникальными кадрами может существенно изменить положение дел. Как три или четыре наиболее пострадавших страны, мы всегда открыты для брифингов и разъяснений и всегда готовы дать почувствовать наше присутствие во всех залах Организации Объединенных Наций. Мы благодарны Генеральной Ассамблее за ее внимание, Совету Безопасности и миротворческой архитектуре, но мы также знаем, что к борьбе присоединились и другие учреждения и агентства Организации Объединенных Наций.

Генеральный секретарь и президенты наших стран сказали, что это чрезвычайное заболевание требует чрезвычайных мер. Мы призываем всех в Организации и в Совете помочь Секретариату обойти обычные бюрократические рогатки и информационные преграды и добиться результатов, которых мы хотим. Для послов наиболее пострадавших стран это — борьба личная, так как наши семьи, коллеги, члены наших общин находятся в опасности, они звонят нам и рассказывают о ситуации на местах. В некоторых регионах города наших стран стали безлюдными местами. Мы надеемся, что чувство надежды, которое мы просим международное сообщество вселить в нас, будет поддерживаться коллективно и не ослабнет.

Мы, три или четыре наиболее пострадавших государства, страдаем больше всего, но мы ведем коллективную борьбу, в которой мы должны сыграть свою роль, какой бы ограниченной она не была. Появляются яркие искры надежды. Уровень инфицированных в Гвинее и Либерии снизился. Есть выжившие, у которых, похоже, выработался иммунитет. Мы видим развертывание Миссии Организации Объединенных Наций. Мы видим работу созданного Организацией Объединенных Наций Многостороннего партнерского целевого фонда по реагированию на Эболу. Как консультанты этого органа мы привержены задаче обеспечения, чтобы эти средства направлялись на осуществление самых важных проектов, которые позволят добиться достижения стратегических целей Целевого фонда, поскольку мы знаем, что от денег на банковском счете или от ограниченных наличных средств пользы мало.

Бывают времена, когда остается только отчаиваться; но это не тот случай. Бывали времена, когда нам казалось, что перед нами стоит непосильная задача. Однако когда это случается, давайте подумаем о тех людях на передовой, которые изо дня в день должны постоянно носить специальные костюмы индивидуальной защиты, меняя их три раза в день и рискуя при этом жизнью. Мы, дипломаты, находимся вдали от передовой, и нам не угрожает прямая опасность. Поэтому важнейшая задача для всех нас — делать все от нас зависящее для оказания поддержки тем, кто находится на передовой, и обеспечить, чтобы их усилия и заявления подкреплялись нашими делами.

Председатель (*говорит по-английски*): Думаю, что я выражу общее мнение, сказав, что мы разделяем решимость представителя Сьерра-Леоне. Все мы, несомненно, признательны ему за его очень конкретный и яркий рассказ, который надолго останется в нашей памяти после окончания этой дискуссии.

Сейчас я предоставляю слово заместителю Постоянного представителя Мали.

Г-н Дукуре (Мали) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени нашей делегации передать самые искренние поздравления председательствующей в Совете Безопасности в ноябре месяце делегации Австралии. Я также приветствую инициативу Соединенных Штатов по проведению этого заседания, цель

которого состоит в объединении наших усилий, идей и опыта в целях сдерживания и ликвидации последствий эпидемии этого серьезного заболевания, которое, со всех точек зрения, оказывает негативное воздействие на экономику непосредственно пострадавших стран, включая сегодня и Мали.

Я хотел бы также поблагодарить г-на Дейвида Набарро, г-на Энтони Бэнбери и г-на Тома Може за их руководство и качество их соответствующих брифингов. Наша делегация хотела бы также поблагодарить Организацию Объединенных Наций в лице Генерального секретаря Пан Ги Муна за успешно проведенную в кратчайшие сроки мобилизацию и демонстрацию солидарности со странами, пострадавшими от вспышки вируса Эбола. Другими шагами в этом направлении стало создание Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, а также недавний визит главы этой Миссии г-на Бэнбери в Гвинею и Мали. Наша делегация хотела бы также выразить благодарность народа и правительства Мали нашим двусторонним и многосторонним партнерам, в том числе по линии субрегиональных и региональных африканских организаций, за их решимость продолжить усилия по борьбе с этим заболеванием.

К сожалению, 23 октября в нашей стране был зарегистрирован первый случай заболевания, вызванного вирусом Эбола, в районе Каес, на западе страны. 20 октября заболевшая двухлетняя девочка прибыла в Бамако из соседней дружественной страны после похорон ее отца. Прежде чем продолжить путь в Каес, эта маленькая девочка и сопровождавшая ее бабушка сделали 4-часовую остановку в доме одного из членов их семьи, проживающего в Бамако. Как только 22 октября у девочки появились первые симптомы заболевания в виде высокой температуры, ее семья поместила ее в больницу, откуда она была переведена в региональный госпиталь в Каесе с подозрением на Эболу.

Группы специалистов, прибывшие из Бамако в помощь местным медикам, провели необходимые анализы и установили, что собранные пробы были положительными. Несмотря на то, что девочке был незамедлительно предоставлен надлежащий уход, она, к сожалению, скончалась. В этой ситуации были приняты срочные меры: во-первых, надо было найти принимавшую семью в Бамако, где девочка останавливалась; во-вторых, выяснить, кто путешествовал вместе с девочкой и ее бабушкой;

в-третьих, узнать, кто из медиков был с ней в контакте на начальном этапе; и, в-четвертых, надо было найти соседей в Каесе.

Все эти люди прошли медицинское исследование и были помещены под строгий контроль. Был также обнаружен и продезинфицирован автомобиль, на котором ехала девочка. 10 ноября в частную клинику в Бамако поступил еще один пациент, приехавший из соседней страны. Результаты анализов крови двух медицинских работников, имевших контакт с этим пациентом, оказались положительными на вирус Эболы. К сожалению, и пациент, и оба медицинских работника умерли от этого заболевания.

Придерживаясь принципа транспарентности, правительство Мали по линии министерства здравоохранения и общественной гигиены ежедневно выпускает сообщения для национальных и международных организаций об усилиях по борьбе с вирусом Эболы в Мали. По состоянию на 20 ноября ситуация следующая.

Общее число лиц, имевших контакты с возбудителем заболевания, выявленных медицинскими службами и находящихся под наблюдением, составляет 310 человек. Из числа этих лиц были определены и в настоящее время проходят тесты еще два человека. Наблюдение за теми, кто входил в контакт с пострадавшими в Каесе, больше не ведется, поскольку заболевание развивается в течение 21 дня. Эти контакты больше не принимаются в расчет, что объясняет сокращение числа людей, контактировавших с инфицированными в контексте предыдущих ситуаций. Таким образом, по состоянию на сегодняшний день, умерли четыре человека, имевших контакты с пациентом, прибывшим из соседней страны, и один человек умер в Каесе: это двухлетняя девочка; всего умерло пять человек.

Что касается профилактических мер, то министерство здравоохранения и общественной гигиены разработало план чрезвычайных мер, который осуществляется уже в течение нескольких месяцев, о чем были проинформированы технические и финансовые партнеры. Этот план включает следующие элементы: назначение в качестве руководителя оперативного центра по чрезвычайным мерам в рамках борьбы с Эбролой авторитетного специалиста в этой области; укрепление мер медицинского контроля

на пограничных пунктах сухопутной границы и в аэропортах путем введения карантинных; организация двух «горячих линий» для ответов на вопросы населения; учреждение постоянных комитетов для контроля за заболеванием на всех уровнях; создание координационного комитета по вопросам профилактики Эболы и ухода за инфицированными; а также создание группы быстрого реагирования. Кроме того, мы активизировали эпидемиологический контроль по всей стране, особенно в районах, граничащих с Гвинеей, Сенегалом, Кот-д'Ивуаром и Мавританией. Нами сформирована также группа быстрого реагирования и выработаны рамки информационно-разъяснительной работы, направленной на то, чтобы убедить людей воздержаться от ненужных поездок в районы эпидемии и соблюдать меры санитарии и личной защиты. В тех же целях в Куремале — на границе с Гвинеей — создан изолятор, в котором будут работать медицинские кадры вооруженных сил и сил безопасности.

Как можно заметить, правительство Мали, несмотря на ограниченные ресурсы, твердо намерено взаимодействовать со всеми сегментами общества в целях сдерживания распространения заболевания и устранения его вспышки в нашем регионе, который, и это следует признать, сталкивается со всякого рода бесчисленными проблемами. Мы призываем международное сообщество провести более существенную и скоординированную мобилизацию средств в поддержку усилий затронутых стран и их соседей для принятия превентивных мер.

В заключение от имени правительства Мали я хотел бы подтвердить нашу приверженность всемерному сотрудничеству с международным сообществом, включая Организацию Объединенных Наций, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Африканский союз, Европейский союз, другие затронутые страны, а также двусторонних и многосторонних партнеров, в целях избавления нашей планеты от призрака этого смертельно опасного заболевания, которое представляет подлинную угрозу международному миру и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем завершить это заседание, я хотел бы еще раз

принести нашим коллегам из стран, затронутых эпидемией, извинения министра иностранных дел Бишоп в связи с тем, что по техническим причинам не удалось установить связь в режиме видеоконференции со столицами их стран, на что мы надеялись. В будущем Совет не должен сталкиваться с такими проблемами, поэтому председательствующая делегация обсудит с соответствующими сотрудниками Секретариата вопрос о том, как решить эту проблему — если это возможно — с тем чтобы впредь мы не сталкивались с подобными техническими трудностями.

В моем списке больше нет ораторов.

Это заседание было, безусловно, весьма необходимым. Думаю, я процитирую лишь выраженную послом Марджон Камарой благодарность Совету «за неизменное сосредоточенное внимание» к этой угрозе. Ее собственный вклад имеет существенно важное значение, поскольку позволяет и помогает нам делать это, ровно как и вклад наших докладчиков.

Я хотел бы поблагодарить Дейвида Набарро, в частности за то, что он смог оставаться с нами на протяжении столь длительного времени сегодня, учитывая огромную нагрузку в его сфере деятельности. Кроме того, я благодарю Энтони Бэнбери и всех его сотрудников за участие в сегодняшнем заседании в режиме видео-телеконференции в столь поздний час в Аккре, принимая во внимание то, что он, как и многие другие находящиеся там сотрудники, работает допоздна. Я также вновь выражаю признательность выступившему ранее с брифингом Тома Може и всем его коллегам, находящимся на передовой нашей борьбы.

Наконец, я хотел бы поблагодарить наших устных переводчиков за предоставленную Совету возможность продлить заседание. Я уверен, что Пятый комитет примет это во внимание.

Список выступающих исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.